



Ce document est la propriété exclusive de MADIC INDUSTRIES qui est seule habilitée à effectuer ou autoriser sa diffusion, sa mise à jour, son édition, sa traduction et/ou son archivage.

Les détails techniques attachés aux descriptions, informations et illustrations contenus dans ce document peuvent être modifiés par MADIC INDUSTRIES à tout moment et sans préavis.

Toute reproduction même partielle de ce document est strictement interdite, sauf accord écrit de MADIC INDUSTRIES, conformément à l'article L122-4 du code de la propriété intellectuelle. Tout non-respect de ces règles constitue une contrefaçon sanctionnée par les articles L335-1 et suivants du même Code. Le présent document comporte, de manière aussi claire et exhaustive que possible, les préconisations de MADIC INDUSTRIES relativement à son objet.

Malgré tout le soin apporté à sa rédaction, MADIC INDUSTRIES décline toute responsabilité en cas de dommages et/ou pertes résultant de l'utilisation et/ou de l'interprétation de ce document, en particulier en cas de non-observation ou d'incompréhension des consignes et/ou conditions qui y sont détaillées. En outre, MADIC INDUSTRIES ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de l'utilisation ou la maintenance du matériel non conforme à ses préconisations.



SOMMAIRE

<u>1.</u> Présentation	<u>6</u>
1.1 Le pupitre ELYS	
1.2 Le serveur ElysOnline	
1.2.1 Principe	7
1.2.2. Préreguis	7
1.2.3. Avantages	7
1.3 Configuration Eurodata	8
1.3.1. Principe	8
1.3.2. Préreguis	9
2. Exploitation	
2.1 Démarrage d'ELYS	
2.1.1. Procédure de démarrage	
2.1.2. Anomalie détectée lors du démarrage	
2.2 Interface d'exploitation d'ELYS	
2.2.1. Généralités sur l'écran de caisse	
2.2.2. Contre-valeur en Euro/Franc	
2.2.3. Arrêt d'urgence	
2.2.4. Aide contextuelle	
2.2.5. Indicateurs d'alarme	
2.2.6. État des automates	
2.3 Ouverture et fermeture de station/caisse	
2.3.1. Ouverture de la station	
2.3.2. Ouverture de caisse	
2.3.3. Fermeture de caisse	
2.3.4. Gel de caisse	
2.3.5. Fermeture de la station	
2.4 Commandes disponibles	
2.4.1. Commandes Pompe	
Liste des transactions pompe (.0)	22
Autorisation (.1)	22
Blocage (.2)	22
Transaction temps réel (.3)	22
Prédétermination (.4)	22
Passage en mode "tradi" (.5)	23
Annulation du mode "tradi" (.6)	23
Pilotage automatique de la pompe (.7)	23
Demande d'état du distributeur (.8)	23
Modification des paramètres (.9)	24
Demande d'index pompe (.10)	25
Dernières transactions encaissées (.11)	25
Remise en cuve (.12)	
2.4.2. Encaissements	
2.4.3. Commandes Caisse	
Liste des transactions pompes à encaisser (-0)	
Numéro de référence document – 17568630-A – Rév. 1	Page 2 sur 71



Modification article en caisse (-1)	
Annulation vente partielle (-2)	
Annulation vente globale (-3)	
Changement du moyen de paiement (-4)	
Décaisse (-5)	
Recette (-6)	
Mise en mémoire (-7)	
Rappel de mémoire (-8)	
Ouverture/Fermeture caisse (-9)	
Changement de caissier (-10)	
Gel de caisse (-11)	
Impression ticket client (-12)	
Ouverture tiroir-caisse (-13)	
Dernières pompes encaissées (-14)	
Désactivation buzzer (-15)	
Activation barrière (-16)	
Activation relais (-17)	
Ejection chèque (-18)	
Initialisation du TPE libre-service (-19)	
Duplicata ticket paiement CB (-20)	
Remontée des transactions dégradées (-21)	
Sélection d'une remise manuelle (-22)	
Crédit de points fidélité (AVIA uniquement) (-23)	
Gestion fidélité (AVIA uniquement) (-24)	
Liste des articles vendus (-25)	
Duplicata de ticket de carte privative (-26)	
Renvoi des transactions à EDPOS (-27)	
Remboursement de dette (-28)	
Encaissement divers (-29)	
Remboursement reliquat prépayé (-30)	
2.4.4. Commandes Station	
Livraison carburants (/0)	
Réconciliation (/1)	
Modification prix carburants (/2)	
Livraison articles (/3)	
Inventaire articles (/4)	41
Modification prix articles (/5)	
Gestion des automates (/6)	
Chiffres d'affaires en cours (/8)	
Historique tickets caisse (/9)	
Historique tickets automate (/10)	
Demande d'index pompes (/11)	
Livraisons réelles de carburants (/12)	45
Copie bons émis sur USB (/13)	
Serveurs monétiques automates (/17)	47
Activation/Désactivation contrôle en service (/18)	
Raccourcis fonctions externes (/19)	
Historique rapports et exports (/20)	
Exports manuels base de données (/21)	
Numéro de référence document – 17568630-A – Rév. 1	Page 3 sur 71
	-



Etat exports XML (/22)	49
Sauvegarde exports XML (/23)	49
Accès journal SIM (/24)	50
Bascule vers EDPOS (/25)	50
Gestion des pompistes (/26)	50
Interrompre/reprendre la surveillance (/27)	51
Nettoyage des écrans tactiles (/28)	51
Pilotage alimentation distributeurs (/29)	52
Diagnostic des boîtiers IoServer (/30)	52
Suivi de téléchargement et validation automates (/31)	53
Messages d'information automate (/32)	54
Etat des bornes ticket code (/33)	54
Paramétrage constructeur de l'automate (/34)	55
Etat des caisses ELYS de la station (/35)	55
Validation changement prix carburant (/37)	56
Gestion des paiements externes (/38)	56
Historique ticket mobile (/39)	57
2.5 Journal sécurisé des transactions	57
2.5.1. Installation	
2.5.2. Initialisation	
2.5.3. Utilitaires	
2.5.4. Tests	
2.5.5. Consultation	
2.6 Anomalies et incidents	61
2.6.1. Anomalie sur le PC	
2.6.2. Anomalie sur les distributeurs de carburant	
2.6.3. Anomalie sur les automates	63
2.6.4. Anomalie sur l'imprimante	
2.6.5. Anomalie sur l'afficheur client	
2.6.6. Anomalie sur le tiroir-caisse	
2.6.7. Anomalie sur le TPE libre-service	
2.6.8. Anomalie sur la jauge électronique	
2.6.9. Anomalie sur un panneau de prix	
<u>3.</u> <u>Annexe</u>	
3.1 Synthese des principales commandes	65
3.2 Consommables	66
3.3 Format du journal SIM	67
3.4 Symboles pompes	68



Historique des révisions

<u>Auteur</u>	<u>Туре</u>	<u>Version</u>	<u>Date</u>	Description
Matthieu PIN	Création	1	08/11/2022	Création



1. Présentation

1.1 Le pupitre ELYS

Le système ELYS est un système de gestion de station-service pouvant être connecté aux éléments matériels suivants :

- Distributeurs de carburants GILBARCO (MPDSK, 396, 397? MAXFILL, GMPD, EUROLINE, SK700) et modèles compatibles aux protocoles NOVOTEC TSK100 (RS485), GILBARCO TWO WIRE (Boucle de courant) ou IFSF (LON).
- 2. Distributeurs de carburants LAFON (QUALYS) aux protocoles GILBARCO TWO WIRE (Boucle de courant) ou IFSF (LON).
- 3. Distributeurs de carburants d'autres marques utilisant le protocole IFSF.
- 4. Distributeurs de carburants d'autres marques non IFSF, par l'intermédiaire du convertisseur de protocole PSS5000 de DOMS.
- 5. Distributeurs de carburants TOKHEIM (protocole EIN), par l'intermédiaire de la carte d'interface 3 fils LAFON.
- 6. Automates de paiement CB 24H/24H APL2N acceptant les cartes CB EMV, cartes privatives ISO2, badge LAFON avec ou sans contact (Badge RFID Mifare)
- 7. Contrôleur de site (PC sous Windows XP, carte interface distributeurs RS485, Boucle de courant ou LON, carte extension série -2 à 8 ports supplémentaires-). Selon Configuration et options : Cartes Ethernet, 2ème disque dur.
- 8. Imprimante de tickets / rapports 40 colonnes série ou parallèle (impacts, thermique) compatible ESC_POS.
- 9. Imprimante 2 fonctions ticket & chèque : EPSON TM-H6000 (lecture cmc7 et impression) et EPSON TM-U950 (impression seulement).
- 10. Tiroir-caisse (Connecté à l'imprimante ESC_POS).
- 11. Afficheur Client 2*20 série compatible ESC_POS.
- 12. Douchette Code-Barres.
- 13. Clavier spécifique programmable 84 touches.
- 14. Terminaux de paiement bancaire TPE INGENICO / VERIFONE / WYNID selon les spécifications EMV
- 15. Caisse spécifique (EVOLUTEL d'INFOMIL, EDPOS d'EURODATA) selon spécification bancaires EMV.
- 16. Onduleur.
- 17. Panneau de prix carburants (Totem) CPU6FE LAFON, LTI, BODET.
- 18. Jauge électronique VEEDER-ROOT modèles TLS 3X0 (320, 350, 350R, ...) ou INCON TS-5
- 19. Jauge électronique FAFNIR modèle VISY-X.
- 20. Barrière de sortie.
- 21. Envoi d'alarme (automate hors service ...).
- 22. PC ou serveur magasin (Réseau ETHERNET) dans le cadre des échanges d'informations avec la comptabilité magasin (Détail transactions, export type TEC, XML, import/export BackOffice (GIMA)...).
- 23. Gestion de plusieurs caisses (mode clients, serveur en version maître / esclaves via un réseau ETHERNET sous TCP/IP).
- 24. Exploitation de la station en mode tactile.
- Lecteur de badge sans contact LAFON connecté au port PS2 du clavier ou port USB pour badge sans contact MIFARE Classic
 1K.
- 26. Boîtier Ethernet de pilotage d'Entrées/Sorties.
- 27. Borne Ticket Code.
- 28. Lecteurs de tag pompiste.

Ses deux principales fonctions sont :

- Délivrance de carburants en mode surveillé (libre-service).
- Délivrance de carburants en mode non surveillé (24H/24).



La solution est agréée par le groupement des cartes bancaires CB selon les spécifications CB5.2 B14 et B17, ainsi que CB5.5 (cf. Site du GIE Cartes Bancaire). La solution est agréée par le LNE selon les spécifications OIML R117 via CET LNE 16886 rév.1 du 20 août 2010.

<u>1.2 Le serveur ElysOnline</u>

Le serveur ElysOnline a été conçu pour répondre aux exigences de qualité et de fiabilité toujours plus grandes pour vos stationsservice. ElysOnline surveille vingt-quatre heures sur vingt-quatre le bon fonctionnement de vos stations-service. Avec ElysOnline, lorsqu'un incident technique se produit sur l'une de vos stations, vous en êtes immédiatement alerté par l'envoi d'un courriel.

1.2.1 Principe

ElysOnline se compose d'un site web centralisé pour suivre en temps réel le bon fonctionnement de vos stations et d'une couche logicielle installée sur la station Elys, pour détecter les dysfonctionnements et dialoguer avec le site web via une liaison IP. ElysOnline traite aussi bien les dysfonctionnements logiciels, matériels, réseaux et statistiques (taux de cartes à piste non lues, taux de transactions nulles, etc. ...).

Il suffit d'activer l'option de licence 'ElysOnline' sur votre station pour l'inscrire automatiquement auprès du site web centralisé. Vous disposez alors d'un compte client de connexion, pour vous connecter et bénéficier des nouveaux services offerts par ElysOnline, il vous suffit de contacter nos services pour connaître vos codes d'accès.

Le site web www.elysonline.fr hébergé par Madic Industries est accessible dans le monde entier, tant que vous possédez un accès Internet et un compte client.

Avec ElysOnline, en étant plus réactifs en cas d'incident, vous améliorez la disponibilité de vos stations et donc la satisfaction de vos clients.

1.2.2. Prérequis

- Version ELYS 1.5.4 ou ultérieure.
- Liaison IP permanente avec la station.

1.2.3. Avantages

- Une surveillance des stations-service 24h/24h.
- Une meilleure disponibilité de vos stations.
- Une meilleure réactivité de la maintenance en cas d'incident.
- Un suivi du bon fonctionnement de vos stations via Internet.
- Informer, alerter, relancer par courriel en cas d'incident.
- Installation facile.
- Hébergé par Madic Industries, c'est-à-dire aucun nouvel investissement matériel de votre part.
- Des fonctionnalités adaptées à chaque organisation.
- Amélioration de la communication.



1.3 Configuration Eurodata

Le pupitre ELYS peut être interfacé avec le système Caisse/BackOffice d'Eurodata ou le module de gestion des caisses de l'ERP "ProgiWin" (éditeur Proginov).

Dans les 2 cas, les principes de fonctionnement et les interactions avec la caisse externe étant exactement les mêmes, on parlera, par abus de langage, de fonctionnement en configuration "**EuroData**".

Ces systèmes disposent, entre autres, d'une gestion avancée des articles (articles composés de type 'menu' pour la restauration, grand nombre de références possible, etc.) et de fonctionnalités avancées pour l'analyse et l'exploitation des ventes.

1.3.1. Principe

Il existe 2 modes de fonctionnement d'ELYS en configuration Eurodata : Le mode 'Carburant' et le mode 'Passerelle monétique'.

En mode 'Carburant', le pupitre ELYS et la caisse externe (EDPOS ou Progiwin) seront installés sur le même PC, équipé de 2 écrans tactiles.

Le premier écran sera dédié à la caisse et va permettre de gérer la mise en caisse des articles, les paiements, l'impression des tickets etc. Le second, dédié au pupitre, permettra de visualiser en permanence l'état des pompes et des automates sur la station.

En mode 'Passerelle monétique', seul le module de paiement d'ELYS sera utilisé avec la caisse externe.

Logiciel Eurodata

La caisse et le BackOffice sont installés sur 2 PC différents et communiquent par échange de fichiers via des répertoires partagés.

Toutes les données de configuration d'Eurodata (listes des familles, articles, références, menus, caissiers, etc.) sont renseignées sur le BackOffice. Ces informations sont envoyées vers la caisse EDPOS de façon automatique.

Les ventes sont remontées vers le BackOffice ED-BOS en temps réel.

Logiciel Proginov

Le logiciel de gestion intégré Progiwin est habituellement utilisé comme une application ASP (à laquelle on va accéder via un navigateur web). Un utilitaire "ED_ELYS" est lancé localement pour gérer les échanges entre le module de caisse de Progiwin et le pupitre ELYS.

<u>ELYS en Mode Carburant</u>

L'option "Eurodata Carburant" doit être présente dans la licence ELYS.

ELYS va servir à gérer la piste de la station-service. Il permettra d'envoyer les transactions pompe en libre-service à la caisse. Le caissier peut éventuellement ajouter des articles à la vente et procéder au paiement. ELYS envoie également les transactions pompe 'automate' à la caisse.

Pour le paiement, les caisses interfacées ne gérant pas tous les TPE et lecteurs de chèque supportés par ELYS (Wynid, Ingenico, Itrec, etc.), celui-ci met son module de paiement à disposition pour gérer les paiements par cartes et chèques (ce seulement dans le cas où l'option **'Eurodata Monétique'** est elle aussi présente dans la licence ELYS). Quand le caissier effectue un paiement carte ou chèque, la caisse envoie un message à ELYS qui traite le paiement et renvoie la réponse (ces échanges restant parfaitement transparents pour le caissier).



Dans les grandes lignes, les différences par rapport au fonctionnement habituel d'ELYS sont les suivantes :

- La commande de mise en caisse d'une transaction pompe (*N°pompe*+0) va envoyer la transaction sur la caisse externe, la zone de caisse d'ELYS permettant seulement de visualiser les transactions envoyées et non encore payées.

- Toutes les commandes de paiement (+1 Paiement Espèces, +2 Paiement Chèque, etc.) seront désactivées dans ELYS (c'est la caisse externe qui va gérer les paiements).

- De même, la plupart des commandes relatives à l'encaissement (Mise en caisse d'articles, Décaisse, Recette, Mise en mémoire, Rappel mémoire, Impression Ticket, Initialisation du TPE, Gestion des points de fidélité, etc.) seront désactivées dans ELYS. Il faudra les lancer depuis la caisse externe.

ELYS en Mode Passerelle Monétique

ELYS fonctionnera dans ce mode lorsque, dans sa licence, l'option "Eurodata Monétique" est présente et que l'option "Eurodata Carburant" ne l'est PAS.

Il sera alors utilisé uniquement pour les points de vente n'encaissant pas de carburants (caisse, boutique ou restaurant, par exemple). Comme les caisses interfacées ne gèrent pas tous les TPE et lecteurs de chèque supportés par ELYS (Wynid, Ingenico, Itrec, etc.), celui-ci mettra à disposition son module de paiement pour gérer les paiements cartes et chèques. Quand le caissier effectue un paiement carte ou chèque, la caisse envoie un message à ELYS qui traite le paiement et renvoie la réponse.

Dans ce mode, ELYS n'affiche aucune information relative aux pompes et automates, seul un minimum de ses fonctionnalités restent accessible.

1.3.2. Prérequis

- Version ELYS 1.5.4 ou supérieure
- PC ELYS avec une carte graphique à 2 sorties et 2 écrans tactiles (pour le mode carburant)
- Liaison IP permanente entre le PC ELYS-EDPOS et le PC BackOffice (pour Eurodata)
- Connexion internet fonctionnelle (pour Proginov)



2. Exploitation

2.1 Démarrage d'ELYS

2.1.1. Procédure de démarrage

Tous les périphériques doivent être sous tension avant le démarrage d'ELYS (et l'ouverture de la station), étant donné qu'un contrôle est effectué sur chacun d'eux lors du démarrage du logiciel. L'absence de communication avec un périphérique peut augmenter la durée nécessaire à la mise en service des autres périphériques. Ainsi, dans la mesure du possible, mettre sous tension les pompes 24/24, les TPE DAC et les automates avant chaque démarrage. Selon le même principe, il est recommandé de mettre sous tension les pompes libre-service mises hors tension durant la nuit avant de réaliser l'ouverture de caisse.

Pendant la phase de démarrage, l'application effectue les opérations suivantes :

- Démarrage système. Pour une configuration multicaisse, sur une caisse « esclave », il y a vérification de l'accessibilité de la caisse « maître ». Si elle n'est pas accessible, la caisse « esclave » répète l'opération jusqu'à ce que la caisse « maître » soit détectée. Pendant cette étape, il est possible de stopper ELYS en appuyant sur la touche <.>.
- Initialisation du composant d'échanges de messages.
- Vérification de la base de données.
- Connexion à la base.
- Purge des fichiers incidents.
- Contrôle de cohérence sur les paramètres de configuration de la station. Si ELYS détecte des erreurs, la phase de démarrage est interrompue. Les erreurs sont signalées à l'écran et enregistrées dans le fichier des incidents. Le système propose alors de passe en mode configuration afin de corriger les paramètres. Cela fait, basculer en mode exploitation avec <F2> ou le bouton correspondant permet d'ouvrir la station.
- Lancement du module de synchronisation.
- Lancement de la configuration.
- Lancement de la caisse.
- Ouverture de la station.

Pendant cette phase, l'opérateur peut appuyer sur <**Echap**> pour basculer en mode configuration, station fermée. Sans action de l'opérateur, ELYS est lancé en mode exploitation, station ouverte. Dès que la phase d'ouverture est terminée, les automates sont disponibles pour réaliser des transaction 24/24.

Si la caisse était ouverte lors du dernier arrêt du système, l'opérateur doit entrer un code d'accès permettant l'ouverture de la caisse. Si elle était fermée, il n'y a pas de demande de saisie de code visible à l'écran. Pour ouvrir la caisse, l'opérateur doit saisir la commande correspondante (-9) ou utiliser le bouton d'ouverture de caisse, dans le menu des fonctions opérateur. Une fois la caisse ouverte, les pistes en libre-service sont disponibles à leur tour.

2.1.2. Anomalie détectée lors du démarrage

Il est possible de consulter le journal des incidents par l'option « **Maintenance** » (en mode « **Configuration** ») afin obtenir plus de détail sur les erreurs signalées au cours de l'ouverture de la station.

Vérifier la disponibilité des périphériques et la cohérence de la configuration afin de résoudre le problème d'ouverture. Par exemple, si la liaison RS232C avec la carte d'interface pompes est hors service, le contrôle du numéro de licence est impossible et l'ouverture de la station est impossible (station en panne). Dans ce cas, vérifier le paramétrage du port de connexion de la liaison « **Interface calculateur** » puis vérifier la connexion physique sur le port. On peut ensuite basculer en mode exploitation pour essayer d'ouvrir la station.

Les problèmes matériels les plus courants concernent l'alimentation électrique, la connexion des périphériques ainsi que la disponibilité du journal SIM sur support disquette.



Il peut également arriver, généralement suite à une coupure brutale de l'alimentation électrique du PC (onduleur hors service, arrêt du PC par l'utilisateur...) que le système détecte une anomalie sur la base de données courante. Dans la majorité des cas, les procédures de réparation automatique permettent de rouvrir la station sans encombre. Il se peut néanmoins qu'une restauration de la dernière sauvegarde (généralement réalisée la veille) soit nécessaire. Si cette sauvegarde est à jour et que la procédure de restauration se déroule normalement, la station pourra être réouverte sans autre intervention.

Attention au fait que, dans ce cas, il y aura perte de l'historique des transactions réalisées entre la sauvegarde et la restauration, certaines clôtures de période effectuées après cette restauration pourront donc être incomplètes. Il y aura également duplication des numéros de période avec des périodes précédentes pour les clôtures réalisées entre la sauvegarde et la restauration.

Si la restauration n'a pu aboutir ou si la sauvegarde n'est pas cohérente avec la configuration actuelle de la station, celle-ci restera fermée.

Il est donc recommandé de faire une sauvegarde manuelle après chaque changement important de la configuration et de stocker cette sauvegarde sur un lecteur réseau ou sur un lecteur amovible. Un logiciel de compression multi-disques est disponible sous Windows : « BACKUP », dans « Accessoires -> Outils système ».

2.2 Interface d'exploitation d'ELYS

2.2.1. Généralités sur l'écran de caisse

En mode exploitation, le pupitre ELYS permet d'effectuer toutes les opérations de pilotage et de contrôle nécessaires à l'exploitation de la station services. L'écran d'exploitation d'ELYS est divisé en deux partie :

- La partie gauche est réservée aux pompes. Elle permet de visualiser de 1 à 32 pompes (les différents éléments sont redimensionnés automatiquement selon le nombre de pompes à afficher).
- La partie droite est réservée à la caisse.



1: Symbole expliquant l'état de la pompe. Une description des différents états pompes possibles est disponible en faisant <**ENTREE**> ou en appuyant sur l'icône d'aide puis en sélectionnant « **Explication des symboles pompes** » (cette description est également disponible en annexe, section 3.4).



2 : Numéro de la pompe. Si ce nombre apparaît en jaune, cela indique qu'un défaut concernant la récupération vapeur a été détecté. S'il s'agit d'une mauvaise récupération, et non pas d'un problème de configuration pompe, et si aucune intervention pour corriger ce défaut n'est effectuée au bout de 72 heures, le ou les pistolets concernés passent hors-service et le numéro de pompe passe en rouge.

3 : Montant de la transaction à encaisser pour la pompe. S'il y a plusieurs transactions, la plus ancienne est affichée.

4 : Si une transaction est à encaisser, la couleur correspondant au carburant concerné est affichée (couleur définie en mode « Configuration »).

5 : Mémoires programmées pour la pompe. Une mémoire est affichée en rouge si elle est occupée et en bleu si elle est libre.

- 6 : Un numéro de pompe est affiché en bleu clair si la caisse ne contrôle pas son pilotage.
- 7 : Zone permettant de visualiser l'afficheur d'une pompe en temps réel (voir la section 2.4.1, commande ".3").
- 8 : Zone d'alerte permettant d'afficher des indicateurs d'alarme (voir la section 2.2.5 ci-dessous).

9 : Nom du caissier ayant ouvert le quart en cours. Ce nom devient cyan si une mise à jour monétique viens d'être effectuée. Si une mise à jour monétique échoue, ce nom devient rouge.

- 10 : Zone de saisie des commandes en mode clavier.
- 11 : Date et heure système
- 12 : Zone d'affichage des messages système envoyés à l'utilisateur.
- 13 : Clavier numérique tactile.
- 14 : Zone d'affichage du total à payer et saisie des paiements.
- 15 : Logo du dernier moyen de paiement utilisé.
- 16 : Cette zone peut afficher la vente en cours (comme dans l'exemple courant) ou le menu d'aide.
- 17 : Boutons permettant d'accéder aux différentes fonctions du pupitre :



Accès aux fonctions pompes. Appuyer sur ce bouton puis, une fois qu'il clignote, sur la pompe désirée afin d'afficher le menu concernant la pompe en question.



Accès au menu d'aide.



Accès aux fonctions de la station.







Accès aux fonctions relatives au caissier.



Accès à la visualisation des automates.



Basculement en mode « Configuration ».



Demande d'arrêt d'urgence de la station.

2.2.2. Contre-valeur en Euro/Franc

Lorsque le Franc Français (FRF) existe et est déclaré comme actif dans les devises, la contre-valeur du montant total à payer dans la monnaie locale sera également affichée sur l'écran de caisse.

To (1	tal = 50,87 FRF)	23,00 EUR
ESPECES	Payé Rendu	

Cette contre-valeur sera également imprimée sur les tickets remis au client (24/24 et libre-service). De plus, la contre-valeur du montant total du chiffre d'affaires sera imprimée lors des différentes clôtures de périodes.

2.2.3. Arrêt d'urgence

La touche <**Echap**> permet, en cas de problème, un arrêt d'urgence de la station. Cela bloque les distributions en cours et annule les transactions 24/24 pour lesquelles la distribution n'a pas encore débuté.

Lorsqu'elle est actionnée, le système envoie une fenêtre de confirmation demandant le code d'accès de l'opérateur. Il est possible d'appuyer sur <**Suppr**> pour annuler cette demande d'arrêt d'urgence.



ARRET D'URGENCE				
	1	2	3	ANNULER
Vous avez demandé l'arrêt	4	5	6	CORRIGER
d'urgence	7	8	9	ESPACE
	*	0	•	VALIDER

Si la demande est validée, la station est « gelée ». Aucune opération sur le système n'est alors possible, et une fenêtre confirmant cet état est affichée à l'écran. Pour revenir en mode exploitation, l'opérateur doit de nouveau saisir son code d'accès.



Il est possible qu'un autre opérateur annule l'arrêt d'urgence avec son propre code. Dans ce cas-là, le caissier en cours reste celui qui a effectué l'ouverture de la caisse.

2.2.4. Aide contextuelle

À tout moment, il est possible d'être guidé dans la réalisation d'une commande en mode clavier. Pour cela, il suffit d'utiliser la touche **<ENTREE**> pour afficher toutes les actions possibles en fonction des caractères de commande précédemment entrés.





On peut alors naviguer dans ce menu avec les touches de déplacement du clavier (haut et bas) puis valider avec < ENTREE> pour faire apparaître le menu suivant ou lancer la commande correspondante.

2.2.5. Indicateurs d'alarme

Les indicateurs d'alarme s'affichent en bas de l'écran d'exploitation d'ELYS, dans la zone blanche avec l'inscription « **ALERTES** ». Ils signalent des alarmes ou avertissements envoyés par le système à l'opérateur. On peut également appuyer sur certains de ces indicateurs pour lancer certaines fonctions du pupitre.



Alarme cuve : Signale qu'au moins un des stocks de carburant est passé sous le seuil d'alerte « niveau bas » ou « cuve vide ». Appuyer sur cet indicateur lance la fonction « **Livraisons carburants** » (**/0**).



Alarme secteur : Signale qu'une coupure secteur est en cours sur la station. Lors de cette alarme, la date est remplacée par le décompte avant l'arrêt automatique du système. Ce délai est défini dans le fichier « **PUPITRE.INI** ». Aucune fonctionnalité n'est associée à l'appui sur cet indicateur.



Alarme mémoire : Signale qu'un ou plusieurs articles se trouvent en mémoire de caisse. Appuyer sur cet indicateur lance la fonction « Rappel mémoire » (-8).

Numéro de référence document – 17568630-A – Rév. 1





Alarme plafond : Signale que le montant maximum défini en page de configuration du moyen de paiement est dépassé en caisse pour au moins un mode de paiement. Appuyer sur cet indicateur lance la fonction « Décaisse » (-5).



Alarme automate hors-service : Signale que l'un des automates est hors-service (serveur monétique déconnecté, téléchargement en cours, automate non initialisé ou autre). Appuyer sur cet indicateur lance la fonction « **Gestion des automates** » (**/6**).



Alarme automate "Clients en compte uniquement": Signale que le ou les serveurs monétiques sont déconnectés. Seuls les automates configurés avec l'application Clipro fonctionnent. Appuyer sur cet indicateur lance la fonction « Gestion des automates » (/6).



Alarme DAC "Déconnexion partielle serveurs" : Cet indicateur ne peut être rencontré qu'avec l'option de licence « Multi-serveurs monétiques ». Il signale qu'au moins un automate ne parvient pas à établir la connexion avec l'un des serveurs monétiques de son jeu de fonctionnement, alors que la liaison est bien établie avec le ou les autres serveurs (fonctionnement en mode dégradé). Appuyer sur cet indicateur lance la fonction « **Gestion des automates** » (/6).



Alarme automate bourrage papier (clignotant) : Signale que l'imprimante d'un automate est bourrée. Appuyer sur cet indicateur lance la fonction « Gestion des automates » (/6).



Alarme export XML inactif : Signale qu'au moins un type d'export XML est désactivé. Appuyer sur cet indicateur lance la fonction « Etat Exports XML » (/22).



Alarme export XML à sauvegarder : Signale qu'une sauvegarde doit être effectuée pour un type d'export XML. Appuyer sur cet indicateur lance la fonction « Sauvegarde exports XML » (/23).



Alarme validation prix carburant : Signale qu'une modification de prix carburant apportée par un import Gima est en attente. Appuyer sur cet indicateur lance la fonction « **Validation changement prix carburants** » (**/37**).



2.2.6. État des automates

L'écran d'état des automates est accessible par le biais de la touche <**PgUp**>, par la touche du clavier dédié <**VISU DAC**> ou par le raccourci correspondant à l'écran. Il permet de voir l'état de fonctionnement des différents automates. On peut rebasculer en écran de caisse de la même façon.



Les informations disponibles sont les suivantes :

1 : le numéro de l'automate.

2 : L'état de l'automate :

- Un logo vert indique que l'automate est en service.
- Un logo rouge indique que l'automate est hors-service.
- Un logo jaune indique que l'automate fonctionne uniquement en mode « client en compte » (Clipro). Cela arrive si le serveur monétique est déconnecté.
- Un logo orange indique que l'automate n'a pas réussi à se connecter à tous les serveurs de son jeu de fonctionnement.

3 : Le nombre estimé de tickets clients restants. L'état de l'imprimante est indiqué par la couleur de ce nombre :

- En noir, l'imprimante est OK.
- En rouge, l'imprimante est hors-service, ou il n'y a pas de papier.
- En orange, le seuil d'alerte papier est atteint.
- En violet, la fin du rouleau est détectée par l'automate.
- En bleu, il y a bourrage papier ou la cellule « prise papier » est HS.

4 : Si l'automate est en cours de téléchargement, le logo

est affiché. En cas de problème, le logo

est affiché.

5 : Si une transaction est en cours sur l'automate, le logo (

urs sur l'automate, le logo 😡 est affiché. Si l'automate n'est ni en transaction, ni en

téléchargement, et qu'une application monétique P2PE est active, le logo **P2PE** est affiché.



2.3 Ouverture et fermeture de station/caisse

2.3.1. Ouverture de la station

i

Au lancement du système, une vérification des configurations de la station est effectuée. S'il n'y a pas d'incohérence majeure, il y a automatiquement ouverture de la station.

En mode « **Configuration** » station fermée, l'ouverture de la station s'effectue en basculant sur le mode « **Exploitation** ». Il y a là aussi vérification des configurations. Les résultats de ces contrôles s'affichent à l'écran, symbolisés par les icônes suivantes.

Erreur : paramétrage de la configuration non cohérent. Ouverture de la station impossible.

Information : un paramètre optionnel n'est pas renseigné.

Avertissement : un périphérique généralement présent sur le pupitre n'est pas configuré.

OK : paramétrage cohérent.

Si aucune erreur n'est détectée, l'ouverture s'effectue avec le bouton « **Valider** ». Dans le cas contraire, il est possible de passer en mode « **Configuration** » avec le bouton « **Modifier** » afin de rectifier la configuration de la station.

Sur une configuration multi-caisse, l'ouverture de la station ne peut être réalisée que par la caisse « maître ». Sur une caisse « esclave », le déroulement des opérations sera tel que décrit précédemment, mais si la station n'est pas ouverte sur le « maître », le processus d'ouverture sera mis en attente. Ce n'est qu'une fois l'ouverture terminée sur le « maître » que la caisse « esclave » continuera le processus d'ouverture.

Si l'ouverture de la station n'a pas pu être réalisé par le système après 3 tentatives, il est nécessaire de consulter le journal des incidents afin de déterminer les causes de cet échec. A noter que l'analyse de ce journal demande une certaine connaissance technique du produit. Un résumé des phases d'ouverture de la station est néanmoins affiché en temps réel dans la fenêtre de dialogue utilisateur.

Une fois la station ouverte, le système accepte les paiements 24/24 si des automates de paiement ont été configurés sur la station et si les périphériques nécessaires à la réalisation de ces transactions sont tous disponibles.

2.3.2. Ouverture de caisse

Avant de pouvoir ouvrir la caisse, il est nécessaire que la station soit ouverte. Pour ouvrir la station, il faut utiliser la commande correspondante ("-9" en mode clavier, « **Ouverture caisse** » dans le menu des fonctions opérateur). Le système ouvrira alors successivement différentes fenêtres pour demander les informations suivantes :

- Code d'accès pour identification du caissier.
- Si plusieurs niveaux de prix sont configurés et que le caissier est autorisé en mode « **Exploitation** », le système proposera de choisir le niveau de prix à appliquer. Il est possible de naviguer entre les différents niveaux de prix disponibles avec les flèches haut et bas du clavier. Une fois le bon niveau de prix sélectionné, valider avec <**ENTREE**>.
- Si le caissier est autorisé en mode « Exploitation », le système proposera de mettre à jour les prix des carburants. Si on ne veut pas modifier les prix, on peut fermer le tableau avec la touche <SUPPR>. Fermer le tableau de cette façon annule également toute modification effectuée. Lorsque toutes les modifications ont été effectuées, appuyer sur <ENTREE>. Une fenêtre de confirmation permettra de les valider. A noter que si un changement de prix est planifié en différé, cet écran affichera les nouveaux prix (si le caissier n'a pas les droits, ces prix seront en lecture seule).



— CARBURANTS —	Prix actifs	Nouveaux		NIVE S Priz Prix	EAU DE TANDA c minimu c maxim	E PRIX I RD Im : 0 Ium : 3
GAZOLE	1,220	1,22	1	2	3	SORTIR
GNC	0,865	0,865	4	5	6	CORRECTIO
GNL	0,987	0,987	7	8	9	ESPACE
SP95	1,254	1,254	*	0	•	VALIDER
SP95-E10	1,123	1,123				
≽	Cliquer sur le	e carburant pour le lectionner		Impress	ion	, u 1976 1., 0,,8

 Si le caissier est autorisé en mode « Comptabilité », le système affichera une liste des périodes comptables définies dans la configuration. On peut choisir de clôturer ces périodes. Pour cela, se positionner sur la période souhaitée puis clôturer cette période avec la touche <1>. Selon les paramètres de cette période, cela peut déclencher un écran d'archivage des index électroniques des pompes, une saisie des stocks de carburant pour les cuves où il n'y a pas de jauge électronique connectée (uniquement si l'option « Réconciliation des stocks de carburants » est active), une saisie des livraisons de carburant pour ces cuves (uniquement si l'option « Livraisons réelles » est active) ainsi qu'une impression du rapport de période. Une fois les périodes ciblées clôturées, on peut fermer cette fenêtre avec <SUPPR> ou <ENTREE>.

Clôture de période	
LISTE DES PERIODES	
JOURNEE	
MOIS	
	<u>1</u> CLOTURER
Cliquer sur le niveau de période pour le sélectionner	<u>2</u> Sortir

• Saisie des fonds de caisse.



Saisie du fond de caisse				
Caissier LAFON	1	2	3	ANNULER
Entrez le fond de caisse du moyen de paiement EURO	4	5	6	
	7	8	9	ESPACE
	*	0	•	VALIDER
Articles				

Une fois ces étapes complétées, le nom du caissier ayant effectué l'ouverture est affiché en bas de l'écran. Cela indique que la caisse est ouverte.

En configuration Eurodata, il faut effectuer l'ouverture de caisse sur ELYS. Cela permet d'ouvrir automatiquement la caisse EDPOS et synchronise ELYS et EDPOS sur le même quart. Ne pas utiliser la commande « **Ouverture de quart** » disponible dans EDPOS.

Une commande permet également de changer de caissier alors que la caisse est ouverte ("-10" en mode clavier, « **Changement de caissier** » dans le menu des fonctions opérateur). Cela permet de clôturer le quart du caissier sortant et d'ouvrir le quart du caissier entrant, avec déroulement des phases d'ouverture de caisse, le tout sans interrompre le fonctionnement de la station.

2.3.3. Fermeture de caisse

En configuration mono-poste, la fermeture de la caisse entraîne l'arrêt de l'exploitation de la station en mode « libre-service ». Avant de pouvoir fermer la caisse, il est nécessaire que toutes les transactions libre-service en cours aient été encaissées.

En configuration multi-poste, il est toujours possible de fermer une caisse tant que les transactions libre-service peuvent être encaissées par une autre caisse encore ouverte. La fermeture de la dernière caisse ouverte entraîne l'arrêt de l'exploitation de la station en mode « libre-service ».

Dans le cas contraire, un message prévient l'opérateur et toutes les pompes libres en mode libre-service passent en hors-service. Une fois les dernières transactions encaissées, sur une version Standard, l'opérateur devra relancer la commande de fermeture de caisse ("**-9**" en mode clavier, « **Fermeture caisse** » dans le menu des fonctions opérateur).

Le système ouvrira alors successivement différentes fenêtres pour demander les informations suivantes :

- Si l'option « Balance de caisse » du rapport de caisse est active, saisie des fonds de caisse.
- Selon la configuration du rapport de caisse, un écran signale l'archivage des index électroniques des pompes.
- De la même façon qu'à l'ouverture de la caisse, si le caissier possède les autorisations correspondantes, le système proposera de modifier les niveaux de prix, mettre à jour les prix des carburants et clôturer les périodes comptables.

En configuration Eurodata, il faut effectuer la fermeture de caisse sur ELYS. Cela permet de fermer automatiquement la caisse EDPOS. Ne pas utiliser la commande « **Fermeture de quart** » disponible dans EDPOS.

2.3.4. Gel de caisse

Une commande permet le gel de la caisse ("-11" en mode clavier, « Gel de la caisse » dans le menu des fonctions opérateur). Cette fonction provoque la désactivation temporaire de l'exploitation en mode libre-service, le passage en mode automate et le blocage de toutes les fonctions. Une fenêtre s'ouvre pour demander le code d'accès de l'opérateur afin de réactiver la caisse. A noter que même si le code d'un autre opérateur est utilisé, le caissier en cours reste le caissier actif. Il n'y a donc pas de clôture de quart.



Réouverture caisse				
	1	2	3	ANNULER
GEL DE CAISSE ACTIF	4	5	6	
Pour ouvrir la caisse, Entrez votre code d'accès puis validez	7	8	9	ESPACE
	*	0	•	VALIDER

En configuration Eurodata, il faut effectuer le gel/dégel de caisse sur ELYS. Cela permet de geler/dégeler automatiquement la caisse EDPOS et qu'ELYS et EDPOS soient synchronisés sur le même quart. Ne pas utiliser la commande « **Suspension ou rappel de quart** » disponible dans EDPOS.

2.3.5. Fermeture de la station

Avant de pouvoir fermer la station, il est nécessaire que toutes les caisses soient fermées. Pour fermer la station, basculer en mode « **Configuration** » (touche <**F2**> ou raccourci correspondant). Une fois basculé, appuyer sur <**F7**> ou, par les menus, faire « **Exploitation** » puis « **Fermeture station** » (on peut également utiliser le raccourci correspondant). Quand la station est fermée, aucune vente n'est plus possible. Le retour en mode « **Exploitation** » entraîne l'ouverture de la station.

En configuration multi-caisse, l'ouverture et la fermeture de la station sont synchronisées sur l'ensemble des caisses.

2.4 Commandes disponibles

2.4.1. Commandes Pompe

Pilotage automatique

ELYS est doté d'un système de pilotage automatique permettant de commander les distributeurs de carburant de façon simple et rapide. Pour effectuer une action en pilotage automatique sur un pompe, saisir le numéro de la pompe puis **<ENTREE**>. On peut également appuyer directement sur la pompe à piloter.

Les actions de pilotage automatique découlent de l'état de la pompe et de son mode de fonctionnement. Elles peuvent être résumées de cette façon :

- Pompe au repos => libération de la pompe.
- Pompe en appel => libération de la pompe et passage en débit.
- Pompe en arrêt => passage en mode pré-autorisé (si mode pré-autorisé au départ).
- Pompe libérée (avec ou sans prédétermination) => blocage et passage au repos.
- Pompe en débit => blocage du débit (avec calculateur GILBARCO), blocage puis passage au repos et transaction à encaisser (avec calculateur MPDSK).
- Pompe en mode pré-autorisé => pompe en arrêt.
- Pompe bloquée en cours de débit => déblocage du débit, passage à débit en cours.



- Pompe en appel et libérée, mise en attente suite à la limitation du débit maximum de la station => blocage et passage au repos, sans transaction à encaisser.
- Pompe au repos avec transaction à encaisser et une seule mémoire => mise en caisse de la transaction.

Si l'exécution d'une commande en pilotage automatique doit résulter en un blocage de la pompe, une fenêtre de confirmation apparaît. Utiliser la touche **<ENTREE**> permet de confirmer la commande, tandis que la touche **<SUPPR**> permet de l'annuler. Sans action de l'opérateur, l'opération est annulée automatiquement au bout de 5 secondes. Cela évite de désactiver un distributeur ou arrêter une distribution par inadvertance.

Il est possible d'effectuer ces commandes manuellement, même si elles ne sont en général utilisées que dans les cas particuliers de prédétermination du montant maximum utilisé, de demande d'index électronique ou de visualisation d'une transaction en temps réel.

Pour effectuer une action sur une pompe, il faut saisir le numéro de la pompe concernée, suivi de "." puis du numéro de l'action. On peut aussi afficher un menu avec les différentes actions possibles en appuyant sur l'icône fonctions pompes puis, quand l'icône clignote, sur la pompe concernée.

Liste des transactions pompe (.0)

Cette fonction affiche la liste des transactions libre-service à encaisser sur cette pompe, de la plus ancienne (en haut) à la plus récente (en bas). Pour fermer cette liste, utiliser la touche **<SUPPR>** en mode clavier ou le bouton **ANNULATION**.

Pour passer une transaction en encaissement, se positionner sur cette transaction et appuyer sur **<ENTREE>** en mode clavier ou le bouton **VALIDATION**.

Autorisation (.1)

Cette fonction permet la libération de la pompe.

<u>Blocage (.2)</u>

Cette fonction permet le blocage de la pompe.

Transaction temps réel (.3)

Cette fonction permet l'affichage en temps réel des compteurs du distributeur choisi, à effectuer dès que la pompe passe en débit. Le numéro de la pompe apparaît en rouge si le débit est en cours, en orange lors de l'attente de transaction après une demande acceptée ou en noir s'il n'y a pas de débit en cours sur cette pompe.

	Quantité	P.U.	Montant
4	5.10	0.987	5.03
	o		
	Quantité	P.U.	Montant

A noter qu'après une transaction et son encaissement, cette zone n'est pas remise à zéro et conserve la valeur de la dernière transaction affichée (jusqu'à une nouvelle demande de transaction en temps réel).

Au lieu de passer par le menu pompe pour lancer cette fonction, on peut également appuyer sur l'afficheur temps réel puis, quand il clignote, cliquer sur la pompe voulue.

Prédétermination (.4)

Cette fonction permet de configurer une prédétermination sur la pompe ciblée. La prédétermination est une libération de la pompe avec limitation du débit pour la prochaine transaction, en montant ou en volume, avec ou sans restriction sur le carburant, prépayable à l'avance ou non.



Prédétermination Pompe					
POMPE 3	Maximum Prédétermination Pré		Valeur rédétermination		
Carburants Disponibles	Montant 346	Max		Montant	
P1 - GNC	Quantité 400	Max		Quantite	
	Prix Unit	aire 5		Prise en compte de l'inertie Prépaiement	
	1	2	3	ANNULER	
	4	5	6	CORRIGER	
	7	8	9	ESPACE	
	*	0		VALIDER	
En Appuyer sur VALID Appuyer sur ANI	trer le montan)ER pour enreg NULER pour soi	t désiré istrer vo rtir sans	s modifi modifica	cations ation	

La colonne "Carburants Disponibles" permet de sélectionner le carburant voulu, si la pompe est en capacité de servir différents produits. La colonne rouge indique les valeurs maximales de prédétermination (non modifiable en mode exploitation).

Passage en mode "tradi" (.5)

Cette fonction permet de passer la pompe en mode « tradi » (ou « pompiste ») sans contrôle du PC. La disponibilité de ce mode dépend du type de distributeur concerné.

Annulation du mode "tradi" (.6)

Cette fonction permet de faire sortir la pompe du mode « tradi » (ou « pompiste »). La capacité d'une pompe à sortir de ce mode dépend du type de distributeur concerné.

Pilotage automatique de la pompe (.7)

Cette fonction est équivalente au pilotage automatique mentionné précédemment (déclenché en entrant uniquement le numéro de la pompe, ou en cliquant directement sur la pompe).

Demande d'état du distributeur (.8)

Cette fonction permet de récupérer les informations sur l'état du distributeur. A utiliser en cas de problème d'affichage de l'état de la pompe à l'écran. Le système interroge alors la pompe et rafraîchit l'écran.





Modification des paramètres (.9)

Cette fonction permet de modifier le mode de fonctionnement d'une pompe sans avoir à fermer la station, ce qui est nécessaire lorsqu'on modifie le jeu de fonctionnement pompes en mode « **Configuration** » d'ELYS. A noter que dans une configuration multicaisse, cette commande n'est disponible que depuis la caisse maître qui pilote la pompe concernée.

Si le caissier ne possède pas les droits nécessaires, le code d'accès d'un opérateur ayant ces droits est demandé. Cette action n'interrompt pas le quart en cours.



La fenêtre qui s'affiche permet ensuite de modifier les paramètres suivants :

- Liste des pistolets avec un indicateur donnant leur état actuel (vert pour disponible, rouge pour indisponible). On peut changer l'état de chaque pistolet de cette liste.
- Case à cocher pour alerte sonore au décroché d'un pistolet.
- Mode de fonctionnement de la pompe. On peut choisir entre :
 - Autorisé manuel : la pompe doit être libérée par le caissier avant chaque transaction.
 - *Pré-autorisé toutes mémoires* : tant que le nombre de mémoires pré-autorisées n'est pas dépassé, il y a libération de la pompe à chaque nouvelle transaction.
 - *Pré-autorisé N mémoires* : similaire au précédent, mais avec seulement un certain nombre de mémoires autorisées. Le reste des mémoires peut permettre au caissier de libérer manuellement la pompe.
 - *Tradi collecté* : fonctionnement en mode « pompiste » avec enregistrement automatique des transactions sur la caisse.
- Case à cocher pour mise hors service de la pompe.
- Montant par défaut de la prédétermination, en monnaie locale. Cette prédétermination est utilisée dans le cas où aucune prédétermination n'est saisie explicitement par le caissier.
- Quantité par défaut de la prédétermination, en unité liée au carburant. Utilisée de la même façon que la prédétermination en montant.
- Durée maximale (en secondes) du débit en mode fantôme (caisse fermée, 24/24).
- Durée maximale (en secondes) du débit en mode surveillé (caisse ouverte).
- Nombre de mémoires autorisées (5 au maximum). Ce nombre correspond au nombre de transactions qu'il est possible de conserver en attente d'encaissement.
- Nombre de mémoires pré-autorisées, à renseigner si on est en mode « Pré-autorisé N mémoires ».



On peut annuler les modifications avec la touche **SUPPR**> ou **ANNULER**. Pour valider les modifications, utiliser la touche **ENTREE**> ou **VALIDER**. A noter que les paramètres modifiés sont pris en compte comme nouveaux paramètres par défaut pour cette pompe (il ne s'agit pas d'un mode de fonctionnement temporaire).

Demande d'index pompe (.10)

Cette fonction permet d'interroger le distributeur et d'afficher les index électroniques pour cette pompe. Ces index correspondent aux index qui peuvent être consultés directement sur le distributeur. Il est possible d'imprimer une partie ou la totalité de ces index.

POMPES	Carburant	Index quantité	Index montant
	GNC	0.00	0.00
РОМРЕ З			
r sur la pompe pour la sélectionner	<		3
1 IMPRIMER TOUT	2 IMPRIMER SELECTION		3 SORTIR

Dernières transactions encaissées (.11)

Cette fonction affiche la liste des dernières transactions libre-service déjà encaissées sur cette pompe. Le nombre de transactions affichées dépend du paramétrage de la caisse.

?			
10 er	0 dernières t ncaissées sur	ransactions la pompe 4	
POMPE	4 GNL 2.40 x 0.987	02/06/2022 14:56 2.37	
POMPE	4 GNL 14.50 x 0.987	02/06/2022 14:48	
POMPE	4 GNL 5.00×0.987	02/06/2022 14:33	
POMPE	4 GNL 3,40 x 0,987	4,34 02/06/2022 14:30 3,36	
			\mathbf{X}
			♥



Remise en cuve (.12)

Cette fonction permet de remettre en cuve une transaction présente sur la pompe. Utilisé en configuration Eurodata car la commande "+6" n'est pas disponible.

2.4.2. Encaissements

Encaissement pétrolier avec paiement direct

Pour encaisser directement une transaction sur une pompe, taper le numéro de la pompe suivi de "+" puis suivi du numéro de mode de paiement voulu. Les modes de paiement disponibles et leurs commandes respectives sont listés dans l'annexe, section 3.1.

Mise en caisse (+0)

Si on souhaite passer par une mise en caisse pour une transaction pétrolière (par exemple pour la cumuler avec une vente d'article) on utilise cette fonction. Si toutes les mémoires de la pompe sont occupées, on peut également directement appuyer sur l'icône de la pompe concernée.

La transaction est alors mise en cours d'encaissement et les informations du ticket de caisse apparaissent sur la partie droite de l'écran de caisse d'ELYS.



Numéro de référence document - 17568630-A - Rév. 1



D'autres transactions pétrolières peuvent être ajoutées à cette transaction de la même manière. On peut également ajouter une vente d'articles à cette transaction. Une fois toutes les transactions souhaitées cumulées, on peut choisir le moyen de paiement.

En configuration Eurodata, les méthodes de mise en caisse des transactions pétrolières sont identiques. Néanmoins, ces mises en caisse sont envoyées directement à la caisse EDPOS. Ainsi, la zone de caisse d'ELYS sert simplement à visualiser les transactions qui ont été envoyées à EDPOS et qui n'ont pas encore été libérées.

Encaissement d'articles

Lors d'une vente article, la quantité vendue par défaut est l'unité (1). Pour vendre une quantité supérieure, taper la quantité voulue suivie de "*" puis encaisser selon n'importe quelle méthode ci-dessous. A noter que si le stock d'un article passe sous le seuil d'alarme, défini en mode « **Configuration** », le système le signale par un message à l'opérateur et l'article apparaît en orange. L'état du stock, même en cas de stock négatif, n'empêche jamais la vente.

Le clavier dédié comporte de 10 à 20 touches programmées correspondant à des références articles (par défaut, références 100 à 119). La programmation de ces touches est modifiable par l'installateur. Utiliser une de ces touches met l'article correspondant en caisse.

Une émulation logicielle d'un clavier dédié est disponible via le bouton « **Articles Flash** » à gauche du pavé numérique. Il est possible de configurer chaque bouton individuellement. Si un article n'est pas dans les articles flash, il reste accessible via le bouton « **Articles** », après avoir sélectionné sa famille.

PREPAIEMENT	
TICKET CODE	-
BOISSONS	
CANADA-DRY	-
BOISSONS	
COCA-COLA	-
BOISSONS	
ORANGINA	-
GAZ	
BUTAGAZ-13KG	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
Quantité: 1	Configurer



On peut encaisser un article directement en saisissant au clavier sa référence interne ou son code barre. On peut également lire le code barre à l'aide de la douchette.

Le menu d'aide possède un menu « **Sélection article** » qui permet de sélectionner une famille d'articles puis un article de cette famille à encaisser. Cette méthode ne permet pas de sélectionner plus d'un exemplaire de l'article en question, mais cette quantité reste modifiable par la suite, comme expliqué plus bas.

En configuration Eurodata, la mise en caisse d'articles est désactivée dans ELYS. Cette opération doit se faire depuis la caisse EDPOS.

2.4.3. Commandes Caisse

Pour effectuer une fonction de caisse, il faut saisir "-" suivi du numéro de la fonction. Toutes les fonctions en question sont également disponibles via le bouton « **Fonctions caisse** ».

Liste des transactions pompes à encaisser (-0)

Cette fonction permet d'afficher la liste des transactions pompes à encaisser.



Chaque ligne indique le numéro de la pompe concernée, le type de carburant de la transaction, le prix unitaire du carburant ainsi que le montant total de la transaction. On peut sélectionner une transaction dans la liste et la valider pour la mettre en caisse (voir 2.4.2).

Modification article en caisse (-1)

Cette fonction permet de modifier un article de la vente en cours. Par conséquent, elle ne peut être exécutée que pendant un encaissement.





On peut modifier un article encaissé après avoir entré la commande en sélectionnant la ligne concernée et en faisant **<ENTREE**>. Une fenêtre permet ensuite de modifier la quantité d'articles vendus, le prix unitaire de vente de l'article et le fait que l'article soit en retour ou non. Cette fonctionnalité n'est pas disponible pour les articles carburants.

Modification article caisse					
Quantité	1,00	1	2	3	ANNULER
Prix unitaire	1,35	4	5	6	
C Article	en retour	7	8	9	ESPACE
		*	0	•	VALIDER

Cette fenêtre s'ouvrira automatiquement si l'article est configuré avec l'option « Modification du prix unitaire » à « Forcée », lors de l'encaissement d'un article « DIVERS » ou lors d'une saisie libre du montant d'une dette à rembourser.

Il n'est pas possible de saisir une quantité égale à zéro. Si on veut annuler une ligne de la transaction en cours, il faut utiliser la fonction d'annulation ci-dessous.

Numéro de référence document - 17568630-A - Rév. 1



En configuration Eurodata, la mise en caisse d'articles est désactivée dans ELYS. Cette opération doit se faire depuis la caisse EDPOS.

Annulation vente partielle (-2)

Cette fonction permet d'annuler un article ou une transaction sur la vente en cours d'encaissement. On peut supprimer la ligne concernée après avoir entré la commande en la sélectionnant et en faisant **<ENTREE**>. On peut également appuyer sur la ligne concernée puis sur le bouton « **Annulation vente partielle** » qui apparait. Un fenêtre de confirmation permet de valider la suppression ou abandonner l'opération de suppression.

Si l'annulation porte sur une transaction pétrolière, celle-ci est remise en mémoire sur la pompe, dans la partie gauche de l'écran. Ces transactions doivent obligatoirement être encaissées.

En configuration Eurodata, cette fonction est désactivée dans ELYS et doit se faire au niveau de la caisse EDPOS.

Annulation vente globale (-3)

Cette fonction permet d'annuler la totalité de l'encaissement en cours. Cette fonction est également accessible en appuyant sur n'importe quelle ligne de la transaction puis sur le bouton « **Annulation vente totale** » qui apparait. Une fenêtre de confirmation permet de valider la suppression ou abandonner l'opération de suppression.

De même que pour une annulation partielle, toute transaction pétrolière annulée est remise en mémoire sur la pompe, dans la partie gauche de l'écran.

En configuration Eurodata, cette fonction est désactivée dans ELYS et doit se faire au niveau de la caisse EDPOS.

Changement du moyen de paiement (-4)

Pour chaque moyen de paiement, selon les paramètres de configuration, la modification est déclarée possible ou non. Cette fonction permet de modifier le moyen de paiement d'une transaction préalablement réglée avec le droit « Compensation » actif. Après avoir entré la commande, la liste des dernières transactions encaissées s'affiche à l'écran. Sélectionner la transaction voulue permet alors de modifier le moyen de paiement.

2 2 4 🐼 🕅 🖾 🔗	
Détail des 10 dernières transactions	∧
03/06/2022 08:42:59	
02/06/2022 16:01:22	
EURO 3,36 EUR	
02/06/2022 14:56:05	
EURO 2,37 EUR	
EURO 14,31 EUR	
02/06/2022 14:33:59	
EURO 4,94 EUR	
EURO 3,36 EUR	
	≽

Pour une transaction réglée avec un seul moyen de paiement, la transaction est rappelée en caisse, ce qui permet de l'encaisser avec un autre moyen de paiement.



Pour une transaction réglée en multi mode, un fenêtre s'ouvre et liste les règlements partiels de la transaction. Sélectionner le règlement partie à compenser permet de le rappeler en caisse et de l'encaisser avec une autre moyen de paiement.

Compensation multimode		
LISTE DE	S MOYENS DE PAIEM	ENT
CB MANUEL	0,35 EUR	
EURO	1,00 EUR	
		1
<u>1</u> COMPENS	<u>2</u> ANNU	

En configuration Eurodata, cette fonction est désactivée dans ELYS et doit se faire au niveau de la caisse EDPOS, si elle est supportée par la version installée de EDPOS.

<u>Décaisse (-5)</u>

Cette fonction permet d'effectuer une décaisse. Si un ou plusieurs moyens de paiement ont été configurés avec l'option « Décaisse autorisée », une fenêtre permet de choisir quel moyen de paiement utiliser et le montant correspondant pour cette décaisse.



On peut effectuer autant de décaisses que nécessaire, dans un ou différents moyens de paiement. Une fois que toutes les opérations nécessaires ont été effectuées, on peut valider pour fermer la fenêtre. Le système propose d'imprimer un ticket pour les décaisses réalisées lors de la fermeture de la fenêtre.

En configuration Eurodata, cette fonction est désactivée. Cette opération doit se faire depuis la caisse EDPOS.



<u>Recette (-6)</u>

Cette fonction permet d'effectuer une recette sur la caisse. La marche à suivre est la même que pour une décaisse (voir ci-dessus), que ce soit en configuration classique ou Eurodata. A noter qu'un montant maximum pour la recette est défini en mode « **Configuration** » pour chaque mode de paiement.

Mise en mémoire (-7)

Si la transaction en cours d'encaissement n'est pas réglée immédiatement, il est possible de la mettre en mémoire afin d'encaisser le client suivant. Quand une ou plusieurs transactions sont en mémoire, l'indicateur correspondant est affiché dans la zone d'alertes. A noter que la mise en mémoire d'une transaction pétrolière ne libère pas la pompe correspondante pour une nouvelle transaction.

Rappel de mémoire (-8)

Cette fonction permet de rappeler une transaction mise en mémoire. On peut également appuyer sur l'indicateur mémoire dans la zone d'alertes.

Si plusieurs transactions se trouvent en mémoire, c'est la transaction qui a été mise en mémoire la première qui est ramenée en caisse. Si ce n'est pas la transaction souhaitée, on peut la remettre en mémoire et rappeler la mémoire suivante, jusqu'à ce qu'on obtienne la transaction souhaitée. Le nombre maximum de mémoires de caisse est défini en mode « **Configuration** ».

En configuration Eurodata, ces deux commandes sont désactivées dans ELYS et doivent se faire au niveau de la caisse EDPOS.

Ouverture/Fermeture caisse (-9)

Cette fonction permet d'ouvrir ou de fermer la caisse (voir section 2.3).

Changement de caissier (-10)

Cette fonction permet de changer de caissier en cours d'exploitation sans interrompre l'exploitation de la station. Le quart du caissier sortant est clôt et le quart du caissier entrant est ouvert avec les différentes phases d'ouverture de caisse.

En configuration Eurodata, il faut effectuer ce changement sur ELYS. Cette commande doit également être utilisée en cas de désynchronisation entre ELYS et EDPOS. Dans cette situation, un message d'erreur indique la désynchronisation à l'écran. Il suffit alors de lancer la commande « **Changement de caissier** » sur ELYS pour resynchroniser ELYS et EDPOS sur le même quart.

<u>Gel de caisse (-11)</u>

Cette fonction provoque la désactivation temporaire de l'exploitation en mode libre-service, le passage en mode automate et le blocage de toutes les fonctions. Une fenêtre s'ouvre pour demander le code d'accès de l'opérateur afin de réactiver la caisse. A noter que même si le code d'un autre opérateur est utilisé, le caissier en cours reste le caissier actif. Il n'y a donc pas de clôture de quart.

Réouverture caisse				
	1	2	3	ANNULER
GEL DE CAISSE ACTIF	4	5	6	
Pour ouvrir la caisse, Entrez votre code d'accès puis validez	7	8	9	ESPACE
	*	0	•	VALIDER



En configuration Eurodata, il faut effectuer le gel/dégel de caisse sur ELYS. Cela permet de geler/dégeler automatiquement la caisse EDPOS et qu'ELYS et EDPOS soient synchronisés sur le même quart. Ne pas utiliser la commande « Suspension ou rappel de quart » disponible dans EDPOS.

Impression ticket client (-12)

Cette fonction permet de lancer manuellement une édition du ticket client associé à la dernière vente sur l'imprimante de caisse. En fonction des paramètres définis en mode « **Configuration** », l'impression de ce ticket peut être automatique. Dans tous les cas, ce ticket est conservé en mémoire et peut être réimprimé jusqu'au prochain paiement.

En configuration Eurodata, cette commande est désactivée dans ELYS et doit se faire depuis la caisse EDPOS.

Ouverture tiroir-caisse (-13)

Cette fonction permet d'ouvrir manuellement le tiroir-caisse. En fonction des paramètres définis en mode « **Configuration** », selon le mode de paiement, cet ouverture peut être automatique.

Dernières pompes encaissées (-14)

Cette fonction permet d'afficher les dernières transactions pétrolières enregistrées. Le nombre de transactions affichées est défini en mode « **Configuration** », au niveau de la caisse.

2 2 4 🐼 🕅 🖾	
10 dernières transactions pompes encaissées	
POMPE 4 GNL 03/06/2022 09:03 3,90 x 0,987 3,85	
POMPE 3 GNC 03/06/2022 09:03 3,80 x 0,865 3,29	
	≽

Désactivation buzzer (-15)

Cette fonction désactive l'alarme sonore des pompes qui se joue quand un pistolet est décroché.

Activation barrière (-16)

Cette fonction active la barrière de sortie, si elle existe et est connectée à ELYS.

Activation relais (-17)

La carte interface pompe permet le branchement d'un relais déclenchant un équipement spécifique à la station. Il peut être activé à tout moment par le biais de cette fonction. A noter que ce relai peut être activé par cette fonction même s'il est configuré pour signaler une panne automate.



Ejection chèque (-18)

Cette commande n'est disponible que sur les sites équipés d'une imprimante multifonctions. Elle permet de déclencher l'éjection d'un chèque qui serai resté bloqué dans l'imprimante.

Initialisation du TPE libre-service (-19)

Cette commande n'est disponible qu'avec les monétiques libre-service « VERIFONE » ou « WYNID ». Elle permet d'initialiser le TPE en libre-service.

Duplicata ticket paiement CB (-20)

Cette commande n'est disponible qu'avec les monétiques libre-service « VERIFONE » ou « WYNID ». Elle permet d'obtenir un duplicata du ticket de paiement par carte bancaire.

Remontée des transactions dégradées (-21)

Cette commande n'est disponible qu'avec la monétique libre-service « WYNID ». Elle permet de faire remonter les transactions dégradées.

Sélection d'une remise manuelle (-22)

Cette fonction permet de sélectionner une remise manuelle parmi les remises actuellement actives et de l'appliquer à la transaction en cours. A noter que la commande n'est disponible que si au moins une remise est déclarée comme "Active" en mode configuration.

Sélection d'un bon d	e réduction					,
d di boli d						
		BC	ONS DE RE	EDUCTION		
CAMPAGNE	LIBELLE	VALEUR	UNITE	FAMILLE	ARTICLE	
REMISE 1	20% pour boissons	20,000	8	BOISSONS	TOUS	
	*					
						1
						•
	<u>1</u> VAL	IDER		2	ANNULER	

En configuration Eurodata, l'utilisation des remises est désactivée dans ELYS. Les remises doivent être saisies sur la caisse EDPOS.

Crédit de points fidélité (AVIA uniquement) (-23)

Cette fonction permet de créditer des points de fidélité à partir d'une transaction récente. La liste des dernières transactions encaissées pendant le quart en court permet de sélectionner une transaction à modifier. Il suffit ensuite de lire la carte de fidélité à créditer dans le TPE privatif additionnel. Un ticket de caisse destiné au client s'imprime alors automatiquement. Ce ticket comporte le solder et le nombre de points de fidélité gagnés. Cette information est également affichée sur le TPE privatif additionnel lors de l'opération.

En configuration Eurodata, cette commande est désactivée dans ELYS et doit se faire depuis la caisse EDPOS.



Gestion fidélité (AVIA uniquement) (-24)

Cette fonction permet de consulter et utiliser le solde de points fidélité d'une carte de fidélité. Après avoir entré la commande, lire la carte de fidélité sur le TPE privatif additionnel permet d'accéder au solde de la carte. Une fenêtre s'affiche alors et permet de consulter le nombre de points de fidélité présents sur la carte et de les dépenser.

En configuration Eurodata, cette commande est désactivée dans ELYS et doit se faire depuis la caisse EDPOS.

Liste des articles vendus (-25)

Cette fonction permet de voir les articles vendus dans les dernières ventes. Le nombre de ventes concernées est défini en mode « **Configuration** », au niveau de la caisse.

Liste des 10 dernières ventes d'articles	
C01 09/06/2022 09:41 EURO BOISSONS CANADA-DRY	
1 x 1,49 1,49 EUR	
C01 09/06/2022 09:41 EURO	
BOISSONS COCA-COLA 1 x 1.35 1.35 EUR	
GAZ BUTAGAZ-13KG	
1 x 25,00 25,00 EUR	
	≽

En configuration Eurodata, cette commande est désactivée dans ELYS et doit se faire depuis la caisse EDPOS.

Duplicata de ticket de carte privative (-26)

Cette fonction permet d'obtenir un duplicata de ticket d'une transaction effectuée avec une carte privative sur le TPE privatif additionnel.





On peut imprimer la dernière transaction acceptée, ou entrer directement le numéro de la transaction désirée. La commande est automatiquement annulée au bout de 60 secondes si aucun choix n'a été fait, ou si aucun numéro de transaction n'a été entré (comme indiqué par le minuteur présent sur le bouton d'annulation).

1	2	3	
4	5	6	
7	8	8 9	
	0		
<		Effacer	

Une fois que la transaction désirée est choisie, le duplicata du ticket est imprimé. A noter que si la transaction n'existe pas ou si elle a déjà été télécollectée, il est alors impossible d'imprimer le duplicata.

En configuration Eurodata, cette commande est désactivée dans ELYS et doit se faire depuis la caisse EDPOS.

Renvoi des transactions à EDPOS (-27)

Cette commande n'est utilisée qu'en configuration Eurodata. Elle permet de débloquer des transactions pompe libre-service en cas de désynchronisation entre ELYS et EDPOS. Il faut exécuter cette fonction si une ou plusieurs transactions pompe libre-service sont présentes sur ELYS dans l'état « attente de libération par EDPOS » et qu'elles ne sont pas présentes dans la caisse EDPOS.

Quand on utilise cette commande et que EDPOS reçoit la ou les transactions pompe, il y a deux cas possibles. Si la transaction a déjà été payée, alors la pompe est libérée dans ELYS. Sinon, la transaction est mise en caisse dans EDPOS. Il faut alors procéder au paiement avant que la pompe ne soit libérée dans ELYS.

Remboursement de dette (-28)

Les transactions qui ont été réglées dans le moyen de paiement configuré avec l'option « Reconnaissance de dette » sont enregistrées en tant que dettes (ou ardoises) dans la base de données Pupitre. Cette fonction permet de sélectionner et régler une dette présente (ou absente) de cette base.



Sélectionnez la dette à régler				
	1.19	STE DES DETTES		
DATE TRANSACTION	MONTANT	TICKET	MULTIMODE	
09/06/2022 10:15:58	25,00	000001 00001 11 01	00000141 Non	
11				••
<u>1</u> REGLER		2 SAISIE LIBRE	<u>3</u> SORTIR	

Quand on utilise cette commande, la liste des dettes enregistrées est affichée. On peut alors sélectionner la dette à rembourser et faire « **REGLER** » pour la mettre en caisse. Si la dette n'est pas présente dans la base, on peut faire « **SAISIE LIBRE** » pour la définir et la mettre en caisse.

Une fois qu'une dette est mise en caisse, on peut continuer la transaction normalement.

Encaissement divers (-29)

Cette fonction permet d'effectuer une entrée en caisse utilisant un article virtuel (non géré en stock). Le paiement ne sera pas comptabilisé dans le chiffre d'affaires de la station et n'apparaitra pas sur les rapports de période, au niveau du récapitulatif des ventes. Il apparaitra néanmoins au niveau du récapitulatif des paiements de ces mêmes rapports.

Une fois qu'un élément « Divers » a été mis en caisse, on peut poursuivre la transaction normalement. A noter que cette fonction n'est accessible que si une référence à l'article « DIVERS » est renseignée dans la famille « ENCAISSEMENT » en mode « **Configuration** ».

Remboursement reliquat prépayé (-30)

Cette fonction permet de rembourser le solde d'un support prépayé Clipro ou d'un ticket code. Un fois la commande effectuée, une fenêtre permet de choisir le type de support à rembourser. A noter que les badges sans contact (ou badge RFID) sont traités de la même façon que les cartes magnétiques. Par conséquent, si le support est un badge sans contact, il faut sélectionner « **Carte** ».





Une fois le support identifié, ELYS interroge le serveur Clipro pour récupérer le solde du support et ajoute en caisse l'article correspondant. On peut ensuite continuer la transaction normalement.

2.4.4. Commandes Station

Pour effectuer une fonction concernant la station, il faut saisir "/" suivi du numéro de la fonction. Toutes les fonctions en question sont également disponibles via le bouton « **Fonctions station** ».

A noter que les fonctions **/14** (Mode d'acceptation CB sur DAC), **/15** (Historique messages opérateur) et **/16** (Historique des alarmes RAID) sont réservées à l'usage des techniciens de maintenance. De plus, la fonction **/7** (Gestion des ITL) est désactivée.

Livraison carburants (/0)

Cette fonction permet de réceptionner une livraison de carburant sur un stock comptable. Si le caissier ne possède pas les droits nécessaires, une fenêtre s'ouvre pour demander le code d'accès d'un opérateur ayant les droits. Cela n'interrompt pas le quart du caissier actif.

Saisie livraisons					×	
CARBURANTS	Carburant	Saisir le volume livré				
	Туре					
	SP98			_		
	Couleur	1	2	3	SORTIR	
STK-SP98						
		4	5	6	CORRIGER	
STK-SP95	Capacité			_		
	10000	7	8	9		
STK-SP95-F10	Volume comptable				VALIDER	
	52013					
STK-GAZOLE	Creux total corrigé					
Sik-GAZOLL	-42013					
	Seuil d'alerte niveau bas					
	Seuil d'alerte cuve vide					
	Date de péremption du produit					
	,					

Une fenêtre s'ouvre. Il suffit alors de se positionner sur le stock de carburant souhaité, de saisir la quantité de carburant livrée et de valider. On peut répéter cette opération pour différents carburants autant que nécessaire. Une fois que toutes les livraisons ont été effectuées, on peut fermer la fenêtre avec la touche **<SUPPR**>.

A noter que cette fenêtre permet également de consulter les informations relatives à chaque stock comptable, telles que les seuils d'alerte niveau bas/cuve vide, la date de péremption produit et l'état actuel du stock quand à ces limites.

Réconciliation (/1)

Cette fonction permet de mettre à jour chaque stock comptable avec les stocks physiques, jaugés manuellement ou par une jauge électronique. Si le caissier ne possède pas les droits « **Exploitation** », le code d'accès d'un opérateur ayant ces droits est demandé. Cela n'interrompt pas le quart du caissier en cours.





Après avoir sélectionné le carburant concerné, une fenêtre permet de saisir les stocks physiques correspondants et de comparer la différence totale entre la quantité réelle et comptable. Si une jauge électronique est présente, les valeurs des stocks physiques seront déjà présentes. On peut ensuite imprimer ces informations ainsi que procéder à une mise à jour des stocks comptables à partir des stocks réels.

laugeage stock phy	sique							×
STK-SP98			SP98					
Stock physique	Capacité	Volume inexploitable	Volume réel	Volume compensé à 15°C	Creux	Hauteur carburant (mm)	Hauteur eau (mm)	Température °C
SP98	10000	0	0		37987,0			
		Volume comptai	ble	52013				
		tolance comptai					1 RÉCON	
		Volume réel to	tal	0				
		Écart (réel - comptab		-52013				
		comptai	(c) [52015			2 IMP	
		Seuil de réconciliat	ion	0				
		Crown total corr	iné .	27087			3 SO	RTIR
		I THE TOTAL COTT	101PM 1	10 70.37				

Une fois que la fenêtre a été quittée, on revient à la liste de carburants, ce qui permet d'effectuer ces opérations sur un autre carburant. Si toutes les opérations voulues ont été effectuées, on peut quitter cette fenêtre avec la touche **SUPPR**> (ou **ANNUL**> sur le clavier spécifique).

A noter que cette réconciliation peut être effectuée automatiquement lors de la clôture de journée si la différence entre le stock comptable et physique est supérieure au seuil de réconciliation, défini en mode « **Configuration** ».

Modification prix carburants (/2)

Cette fonction permet de modifier les prix des carburants de la station, de la même façon que lors de l'ouverture et de la fermeture de la station. Si le caissier ne possède pas les droits « **Exploitation** », le code d'accès d'un opérateur ayant ces droits est demandé. Cela n'interrompt pas le quart du caissier en cours.



Les carburants dont les prix ont été modifiés apparaissent en rouge. De plus, si une information « Prix saisi le ... à ... par ... » apparait à côté d'un prix, alors ce prix est à l'origine un prix différé.



A noter que lorsqu'on modifie un prix, le nouveau prix doit se trouver entre les valeurs de prix minimal et maximal. Ces deux valeurs sont modifiables dans le fichier de paramétrage « PUPITRE.INI », section [POMPE]. Les deux paramètres sont « PPU_MIN_VALUE » et « PPU_MAX_VALUE ».

Lorsque toutes les modifications ont été effectuées et qu'on quitte la fenêtre, une fenêtre de confirmation permet de confirmer les modifications, les annuler ou continuer à effectuer des modifications.

Livraison articles (/3)

Cette fonction permet de réceptionner une livraison d'articles pour la boutique. Si le caissier ne possède pas les droits « **Boutique** », le code d'accès d'un opérateur ayant ces droits est demandé. Cela n'interrompt pas le quart du caissier en cours.

Pour effectuer une livraison sur un article donné, il suffit de se positionner sur sa famille d'articles, de le sélectionner et d'entrer le nombre d'articles à ajouter au stock. Le prix unitaire, le stock actuel et le seuil d'alerte de l'article sélectionné sont indiqués pour information. Pour revenir en arrière et sélectionner une autre famille ou un autre article, il suffit de valider un champ vide. Une fois toutes les livraisons effectuées, on peut fermer la fenêtre avec la touche **<SUPPR**>.



Livraison articles			
FAMILLES	ARTICLES	Livraisons	
BOISSONS	CANADA-DRY	AC	
CONSIGNE	COCA-COLA	Prix unitaire : Stock :	3
DECONSIGNE	COCA-COLA SANS TVA		
GAZ	ORANGINA	Seuil d'alerte :	0
			2
		4 5	6 CORRECTION
		7 8	9 ESPACE
		* 0	. VALIDER

En configuration Eurodata, cette commande n'a pas d'utilité, étant donné que toute la gestion des stocks doit se faire sur le BackOffice EDPOS.

Inventaire articles (/4)

Cette fonction permet d'inventorier les stocks des articles de la boutique. Son fonctionnement est identique à celui de la livraison d'articles ci-dessus, à la différence qu'on entre la quantité inventoriée au lieu de la quantité livrée.

Cette commande est également inutile en configuration Eurodata.

Modification prix articles (/5)

Cette fonction permet de modifier le prix des articles de la boutique. Son fonctionnement est identique à celui des deux fonction précédentes, à la différence qu'on entre le nouveau prix de l'article au lieu de la quantité.

Cette commande est également inutile en configuration Eurodata.

Gestion des automates (/6)

Cette fonction permet d'afficher une fenêtre donnant des informations sur les automates de la station et leur état actuel. Elle permet également de changer le rouleau de papier d'un automate ou de le déclarer hors service ou en service.



	AUTOMATE N°07		MOYENS DE PAIEMENT		
07 🗸	APL2N En service 4 METTRE L'AUTOMATE HORS SERVICE S RESET AUTOMATE Informations c	IMPRIMANTE Exercise Enservice Tatas CCHANGEMENT ROULEAU 7 IMPRESSION TICKET TEST omplémentaires	CESDAC INSTALLATEUR CLIPRO CLIPRO EMV Serveur: KANEST-NUMA TEPOS DKV SELECTION Serveur: ITPOSFUEL-BE		
1 RESET TOUS LES AUTOMATES	Pompe		😑 En service	🔴 Hors service	
2 PAEPAÎCHIR ÉCRAN	Carburant		😑 En attente de synchronisation	Déconnecté	

Une fois un automate sélectionné dans la liste à gauche, les informations le concernant et les actions correspondantes sont disponibles dans le reste de la fenêtre. On peut ainsi changer l'état de l'automate (en service/hors service), effectuer un reset, changer le rouleau de papier, imprimer un ticket de test et consulter son état actuel ainsi que ses moyens de paiement actifs et inactifs. Si l'automate est un APL3/APL3.5, on peut également lancer un export CSV. Enfin, un bouton en bas à gauche de l'écran permet de rafraichir l'écran et un autre de lancer un reset sur la totalité des automates disponibles.

Chiffres d'affaires en cours (/8)

Cette fonction permet de visualiser le chiffre d'affaires sur une ou des périodes données. On peut sélectionner ces périodes directement, ou automatiquement sélectionner toutes les périodes entre deux dates données. Une fois les périodes voulues sélectionnées, on peut visualiser le chiffre d'affaires à l'écran et l'imprimer.



-	– FORMAT —	— SELECTION —	*	Date débu Date fin re	DATES t recher	che
	De période à période	QUART	<u>ا</u>			
	De date à date	JOURNEE	1	2	3	SORTIR
		MOIS	4	5	6	CORRECTION
		ANNEE	7	8	9	ESPACE
			*	0	•	RECHERCHER

En configuration Eurodata, seul le chiffre d'affaires Automates est significatif. Le suivi des ventes doit se faire depuis le BackOffice EDPOS.

Historique tickets caisse (/9)

Cette fonction permet de consulter l'historique des ventes libre-service et d'imprimer un duplicata du ticket de caisse d'une de ces ventes.

Familles de paiement	Moyens de paiement		Critère	es de rec	herche
		Date débu	t*		
			13/0	06/2022 0	8:16
EURO		Date fin			
CHEQUE		Montant (:	± 5)		
CB MANUEL		1	2	3	SORTIR
SANS PAYER		4	5	6	CORRIGER
MULTIMODE		7	8	9	ESPACE
CLIPRO		1	0	:	RECHERCHER
TOUS					
		* : champ	bligateire		

MADIC industries

EXPLOITATION D'ELYS

Il est obligatoire de saisir une date de début de recherche. Pour affiner la recherche, on peut également ajouter une date de fin ainsi que le montant total de la vente. A noter que dans le fichier de configuration « **PUPITRE.INI** », on initialise l'écart maximum entre le montant réel de la vente et le montant indiqué. Cela permet d'effectuer la recherche sur des montants proches de celui affiché à l'écran, dans le cas où on ne dispose que d'une valeur approximative. Il est également possible d'affiner la recherche avec un certain type de paiement en sélectionnant une famille puis un moyen de paiement.

	moyens de parement	enteres de reenerene
Sélectionner la transaction à imprimer		×
Date transaction	Moyen de paiement	Montant
09/06/2022 09:41:19	EURO	1,49
09/06/2022 09:41:00	EURO	26,35
03/06/2022 09:03:45	EURO	3,85
03/06/2022 09:03:36	EURO	3,29
03/06/2022 08:47:29	EURO	3,36
03/06/2022 08:42:59	EURO	3,85
02/06/2022 14:56:05	EURO	2,37
02/06/2022 14:48:58	EURO	14,31
02/06/2022 14:33:59	EURO	4,94
02/06/2022 14:30:02	EURO	3,36
25/05/2022 09:39:58	EURO	2,92
25/03/2022 17:19:58	EURO	2,89
25/03/2022 16:55:11	EURO	1,95
25/03/2022 16:51:06	EURO	1,14
25/03/2022 16:37:24	EURO	3,23
21/03/2022 15:23:08	EURO	76,94
21/03/2022 15:19:41	EURO	9,84
21/03/2022 15:19:12	EURO	9,82
21/03/2022 15:02:27	EURO	0,85
15/03/2022 17:29:33	EURO	14,52
	1 IMPRIMER 2 SORTIR	
		and the second second

Lancer la recherche affiche alors à l'écran la liste des paiements correspondant aux critères indiqués. On peut alors sélectionner un paiement de la liste et l'imprimer, ou quitter la page avec la touche **<SUPPR**>.

En configuration Eurodata, cette commande est désactivée dans ELYS, et doit se faire depuis la caisse EDPOS.

Historique tickets automate (/10)

Cette fonction permet de consulter l'historique des ventes 24/24 et d'imprimer un duplicata du ticket de caisse d'une de ces ventes. Son fonctionnement est identique à celui de la fonction précédente, à la différence qu'à la place du montant total de la vente, on peut affiner la recherche avec les derniers chiffres du numéro de carte.

Demande d'index pompes (/11)

Cette fonction permet de consulter et imprimer les index électroniques de toutes les pompes de la station. Sélectionner une pompe dans la liste à gauche de la fenêtre permet d'afficher ses index dans la partie droite. On peut alors imprimer les index de la pompe sélectionnée ou de toutes les pompes de la liste.





POMPES		Carburant	Index quantité	Index montant
		SP98	0.00	0.00
		SP95	0.00	0.00
		SP95-E10	0.00	0.00
		GAZOLE	0.00	0.00
POMPE 1	⊖			
POMPE 2	•			
РОМРЕ З	•			
POMPE 4				
	-			
РОМРЕ 5	•			
\mathbf{v}				
	álastionnar			
sur la pompe pour la s	electionnel	<		>
	-			
		2 IMPRIMER SELECTION		

Livraisons réelles de carburants (/12)

Cette fonction affiche la liste des cuves physiques de la station et présente deux fonctionnalités différentes selon si la cuve concernée possède une jauge électronique au protocole « VEEDER-ROOT » ou non.

Livraisons Réelles	
— LISTE DES CUVES PHYSIQUES —	
SP98	
SP95-E10	
SP95	
GAZOLE	
	<u>1</u> VALIDER
Cliquer sur la cuve pour la sélectionner	<u>2</u> SORTIR



Si c'est le cas, cette fonction permet de consulter les 10 dernières livraisons enregistrées par la jauge sur cette cuve. La liste en question affiche les dates de début et de fin de chaque livraison ainsi que le volume de carburant avant et après la livraison, le volume livré et le volume livré à 15°c. Un bouton permet d'imprimer les informations relatives à une de ces livraisons.

raison Stock Physique					
SP98	SP98			Capacité	10 000
Date Début	Date Fin	Volume Début	Volume Fin	Volume Livré	Volume Livré 15°C
	24/06/2021 14:59:49			350	
	24/06/2021 14:57:42			150	
	24/06/2021 14:54:15			1 000	
24/06/2021 12:00:00	24/06/2021 13:00:00			50	
	<u>1</u> IMPRIMER		2	SORTIR	

Sinon, cette fonction permet à l'opérateur de saisir manuellement les livraisons par leurs dates de début et de fin ainsi que le volume livré. Utiliser les boutons « Annuler » ou « Sortir » permet ensuite d'accéder au même affichage des 10 dernières livraisons que dans le premier cas. A noter que pour les entrées manuelles, les colonnes non renseignées (volume avant/après livraison, volume livré à 15°c) sont laissées vides. De plus, si l'option « Livraisons réelles de carburants » ou l'option « Livraisons réelles ajustées de carburants » est cochée dans les options du rapport de journée, cette interface d'ajout manuel de livraison sera ouverte lors de la clôture de la journée.

li	vraison cuve : SP98							7
	Capacité	10 000	[1	2	3	ANNULER	
Ĩ	Date début		[4	5	6	CORRIGER	
	Date fin]	7	8	9	SORTIR	
	Volume livré		Litres	*	0		VALIDER	
-								-

Avec une jauge au protocole VEEDER-ROOT, cette procédure permet d'automatiser la gestion des livraisons de carburants, notamment sur les sites 100% fantômes, sans intervention d'un opérateur.

Copie bons émis sur USB (/13)

Cette fonction permet au caissier de transférer les fichiers d'export de tickets de réduction émis vers un support amovible. Le répertoire contenant ces fichiers d'export est défini dans l'écran des campagnes de production, en mode « **Configuration** ».

En configuration Eurodata, les tickets de réduction ne sont pas gérés, et sont par conséquent désactivés dans ELYS.





Serveurs monétiques automates (/17)

Cette fonction permet de consulter l'état de la connexion aux serveurs monétiques et de changer manuellement la connexion d'un de ces serveurs. En configuration maître/esclave, seul le poste maître peut utiliser cette commande. Les droits « **Caissier** » sont nécessaires pour utiliser cette commande.

Serveurs Monétiques			
Serveur ITPOSFUEL-BE KANEST-NUMA	ITPOS V	Automate — APL2N APL3.5 APL3	Info Serveurs Nb transactions en cours Infos Connexion Adresse IP I0.0.0.1 Port I8005 Courante Connexion en service et établie Connexion en service et établie Connexion en service et établie Connexion en service
1 CONNEXION PRIMAIRE	2 CONNEXION SECONDAIRE	<u>3</u> CHANGEMEN	IT ETAT <u>4</u> SORTIR

De gauche à droite, la première colonne liste les serveurs monétiques définis en mode « **Configuration** ». Lorsqu'on se positionne sur un de ces serveurs, la liste des connexions définies pour ce serveur s'affiche dans la deuxième colonne. Se positionner sur une de ces connexions permet de consulter les informations y étant associées dans la partie droite de la fenêtre, ainsi que si elle est la connexion primaire du serveur et si elle est la connexion courante.

Les boutons se trouvant en bas de la fenêtre permettent de faire basculer une connexion entre primaire et secondaire et de faire passer une connexion comme connexion courante (bouton indisponible pour la connexion courante).

A noter que les fonctionnalités de connexion à un serveur monétique ne sont disponibles qu'avec l'option de licence « **Bascule** sur un serveur monétique de secours ».

Activation/Désactivation contrôle en service (/18)

Cette fonction permet d'activer ou désactiver le contrôle en service des automates. Le contrôle en service des automates consiste à effectuer des débits sur les automates en utilisant les cartes installateur. L'utilisation de ces cartes est soumise à contrôle du gérant de la station. Les cartes sont refusées si le gérant n'a pas activé leur utilisation sur la station. Cette fonctionnalité permet d'effectuer les tests métrologiques sur les automates.



Volume maximum par transaction	5 Litres		Co	de confi	dentiel (0439	temporaire
Durée d'autorisation des transactions	30 Minutes		1	2	3	ANNULER
			4	5	6	
Modes de ventilation	⊠ Remise en cuve		7	8	9	ESPACE
des transactions	□ Vente		*	0		VALIDER
Saisir le volume maximum autorisé pour chaque transaction métrologique						

Lors de l'activation, il est possible d'ajuster le volume maximum par transaction, la durée d'autorisation des transactions ainsi que les modes de ventilation de transaction acceptés. En mode « **Vente** », la transaction est traitée comme une vente standard, avec décrémentation du volume de la cuve et aucun paiement à encaisser. En mode « **Remise en cuve** », le volume débité est automatiquement remis en cuve après la transaction.

Un code station, différent à chaque activation, est affiché dans la fenêtre d'activation. Il est indispensable pour effectuer les tests métrologiques sur automates. Lorsqu'un test métrologique est effectué, un message opérateur correspondant s'affiche sur ELYS. De plus, si les contrôles en service sont activés, l'indicateur « **METROLOGIE** » est affiché dans l'écran exploitation, en bas à gauche.

METROLOGIE

Pour désactiver les contrôles en service, il suffit d'entrer une seconde fois cette même commande. L'indicateur en bas à gauche disparait alors, confirmant la désactivation.

Raccourcis fonctions externes (/19)

Cette fonction permet d'ouvrir un menu contenant des raccourcis vers des fonctions externes au pupitre. Ces fonctions sont triées par éditeur et ont un indicateur permettant de savoir si la fonction peut être utilisée.

Fonctions Externes EDITEURS EDITEURS	FONCTIONS	
LAFON	CLIPRO	
VERIFONE	Identification du SAM sur le PC	Fonction disponible
	Activation des traces pendant 30 jours	Droits insuffisants Fonction indisponible
	Récupération des événements Windows	1 EXECUTER
	AVIA - Gestion station	2 CHANGER OPERATEUR
		<u>3</u> SORTIR



Si on souhaite utiliser une fonction pour laquelle le caissier actuel n'a pas les droits d'accès, un bouton permet d'afficher une fenêtre dans laquelle un autre opérateur peut entrer son code d'accès, afin d'utiliser ses permissions sans clôturer le quart du caissier actuel.

Historique rapports et exports (/20)

Cette fonction permet d'accéder à l'historique des rapports et des exports de la station. Après avoir sélectionné le niveau de période et le type de données voulu, une liste des rapports et des exports correspondants s'affiche sur la partie droite de la fenêtre. Une fois qu'un fichier est sélectionné, on peut l'imprimer, le visualiser, le copier ou le transférer.

listorique rapports et expo	orts	1							
- PERIODES -	TYPE DE DONNEES	No période	affichée		Date de clé	ôture	No pér	iode	
		N°0010	Clôtu	rée le	03/06/20	22 09:06	(00000	070) 🔺	1
		N°0009	Clôtu	rée le	03/06/20	22 08:57	(00000	069)	
		N°0008	Clôtu	rée le	03/06/20	22 08:54	(00000	068)	
		N°0007	Clôtu	rée le	25/05/20	22 17:02	(00000	067)	
		N°0006	Clôtu	rée le	25/05/20	22 09:49	(00000	066)	
		N°0005	Clôtu	rée le	07/04/20	22 17:45	(00000	065)	
QUART	Rapport (Format 40 colonnes)	N°0004	Clôtu	rée le	07/04/20	22 15:27	(00000	064)	
		N°0003	Clôtu	rée le	07/04/20	22 15:25	(00000	063)	
		N°0002	Clôtu	rée le	07/04/20	22 14:51	(00000	062)	
JOURNEE	Rapport - Bilan (Format A4)	N°0001	Clôtu	rée le	05/04/20	22 14:36	(00000	060)	
		N°0001	Clôtu	rée le	22/03/20	22 14:56	(00000	058)	
		N°0001	Clôtu	rée le	21/03/20	22 15:23	(00000	056)	
MOIS	Détail des transactions	N°0001	Clôtu	rée le	21/03/20	22 15:02	(00000	054)	
	caisses	N°0001	Clôtu	rée le	17/03/20	22 14:20	(00000	052)	
		N°0003	Clôtu	rée le	15/03/20	22 12:10	(00000	050)	
ANNEE	Index de nomnes	N°0002	Clôtu	rée le	15/03/20	22 08:28	(00000	049)	
ANNEE	index de pompes	N°0001	Clôtu	rée le	14/03/20	22 11:29	(00000	048)	
		N°0001	Clötu	rée le	24/01/20	22 17:15	(00000	045)	
		N°0001	Clotu	ree le	18/01/20	22 17:31	(00000	043)	
	ENGIE GNVERT	N°0001	Clotu	ree le	18/01/20	22 17:29	(00000	040)	\
			Clotu	ree le	12/01/20	22 14:50	(00000	038)	
		N°0001	Clotu	ree le	12/01/20	22 14:35	(00000	036) v	· ·
	JOURNAL FISCAL								
		·				1			
		1 Impri	mor	2 1/1	cualicor	3.00	nior	4 Tr	ancfort
	AUCHAN	1 Inpr	illei	2 11	Sudiisei	<u><u> </u></u>	piei	1.1	unsient
		Légende							
				Fic	hier compre	essé (Xml.0	iz 👘		
		Fichier al	osent	Fic	hier compre	esse (Tar.G	z)	SOR	TIR
	▼	Fichier te	xte	FIC	nier compre	esse (Zip)			
		Fichier te	mporaire	FIC	mer compre	asse (72)			

A noter que le transfert n'est possible que pour les exports XML. De plus, les rapports sont archivés selon le format d'impression défini lors de la clôture de la période correspondante. Il est par conséquent impossible d'imprimer le rapport d'une période clôturée sous un nouveau format.

Exports manuels base de données (/21)

Cette fonction permet de générer des fichiers d'export présentant des données extraites du pupitre ELYS sur la base d'un ensemble de périodes comptables (consécutives ou non) sélectionnées par l'opérateur, ou entre deux dates saisies manuellement. Son fonctionnement est identique à celui de la fonction **/8** (Chiffres d'affaires).

Etat exports XML (/22)

Cette fonction permet de consulter l'état des exports XML configurés sur le site. La fenêtre ouverte par cette fonction ne permet pas d'action supplémentaire autre que la consultation de l'état de ces exports.

Sauvegarde exports XML (/23)

Cette fonction permet de lancer la sauvegarde des exports XML sur un support autre que le disque système et le disque SIM. A noter que seul les disques réseaux (déclarés sous Windows), lecteurs amovibles (disques durs externes, clés USB, cartes mémoires) ou disques durs installés sur le pupitre autre que C: (disque système) et D: (disque SIM) apparaissent dans la liste des lecteurs.





Accès journal SIM (/24)

Cette fonction permet d'accéder au journal sécurisé des transactions automates (voir section 2.5).

Bascule vers EDPOS (/25)

Cette fonction est uniquement utilisée dans le cas d'une configuration Eurodata avec un seul écran. Elle permet de basculer de la caisse ELYS à la caisse externe (EDPOS ou Progiwin). La caisse externe possède également une commande permettant de basculer vers la caisse ELYS.

Gestion des pompistes (/26)

Le mode de fonctionnement pompiste permet de :

- Ouvrir et fermer un service pour chaque pompiste
- Servir les clients directement sur la piste avec identification préalable du pompiste pour autoriser la pompe. Cela permet de laisser la piste sans surveillance sans risque en cas d'absence (contrairement au mode tradi collecté).
- Connaître, en fin de service, des statistiques pour chaque pompiste telles que leurs horaires de début et de fin de service, leur nombre de transactions réalisées, leur chiffre d'affaires global et leur chiffre d'affaires par pompe/pistolet et par produit.
- Connaître, à tout moment, le chiffre d'affaires et le nombre de transactions réalisées par chaque pompiste durant son service.

Il existe deux types de fonctionnement en mode pompiste :

- Avec identification des pompistes sur automate : les pompistes s'identifient via un des automates de paiement disponibles sur la station par la lecture d'un badge ou d'une carte magnétique. Ce type de fonctionnement s'appuie sur le logiciel Clipro, dans lequel chaque pompiste doit être déclaré au préalable. Les transactions sont considérées comme directement encaissées par le pompiste et seront enregistrées sans remonter en caisse.
- Avec identification des pompistes par lecteur de tag : les pompistes vont s'identifier par lecture d'un tag, les pompes étant équipées d'un lecteur approprié. Ce type de fonctionnement ne nécessite pas de disposer du logiciel Clipro. Le mode d'encaissement des transactions dépendra de la valeur de l'entrée « ENCAISSEMENT_POMPISTE » dans le fichier



de configuration « **PUPITRE.INI** ». Si cette valeur est à 0, les transactions remontent sur la pompe et doivent être encaissées de manière classique par l'opérateur de caisse. Si cette valeur est à 1, les transactions sont directement enregistrées avec le moyen de paiement « Pompiste » et ne remontent pas en caisse.

Cette fonction permet d'ouvrir l'interface de gestion des pompistes. Si les deux types de fonctionnement en mode pompiste sont présents sur la station, lors de l'ajout d'un pompiste, une fenêtre permet de choisir quel type de pompiste doit être ajouté.

stion des pompistes			
POMPISTES	Société test	Debu	t de service <mark>4/06/2022 11:49</mark>
	Service default service	Fin d	e service
	Identifiant support 120000000001141F	Nom	bre de transactions
		Chiff	re d'affaires 4,87 EUR
	Pompiste en opposition		
		L FIN DE SERVICE	<u>3</u> AJOUTER POMPISTE
		<u>2</u> IMPRIMER CA	<u>4</u> SUPPR/MAJ POMPISTE
Cliquez sur le pompiste pour le sélectionner	CHIFFRE D'AFFAIRES A IMPRIMER		<u>5</u> Sortir
sélectionner			

Interrompre/reprendre la surveillance (/27)

Cette fonction permet d'activer ou désactiver la surveillance de la station par le serveur de gestion des alarmes ElysOnline. Lors d'une intervention sur la station par un installateur/mainteneur ou un opérateur avec les droits « **Maintenance** », il est important de désactiver cette surveillance afin de ne pas générer d'alertes inutiles.

Quand la station est hors surveillance, un indicateur « INTERVENTION » est affiché en bas à gauche de l'écran exploitation d'ELYS.

Il est également possible d'activer ou désactiver la surveillance ElysOnline depuis le mode « Configuration ».

Nettoyage des écrans tactiles (/28)

Cette fonction permet de désactiver temporairement le ou les écrans tactiles de la caisse afin de procéder à leur nettoyage. Elle ne demande aucune permission spécifique.





Nettoyer l'écran

puis

Appuyer sur la touche "Espace" ou "Entrée" du clavier de l'ordinateur

Pilotage alimentation distributeurs (/29)

Le pupitre est capable de piloter l'alimentation secteur des appareils distributeurs afin de prévenir le vol de carburant sur les stations sans surveillance. En cas de problème matériel ou logiciel, cette commande permet de désactiver temporairement le pilotage du pupitre afin d'autoriser la distribution de carburant. Le pilotage devra être réactivé manuellement lorsque le problème aura été résolu.

Diagnostic des boîtiers IoServer (/30)

Les boîtiers loServer sont utilisés par ELYS pour piloter l'alimentation des distributeurs dans le cadre de la prévention du vol de carburant. Les sorties permettent de piloter l'alimentation secteur des distributeurs, tandis que les entrées permettent de contrôler l'état de cette alimentation.

Lors du décroché pistolet, le pupitre active l'alimentation secteur du distributeur (mise de la sortie à OFF, l'entrée doit se retrouver à OFF). Lors du raccroché pistolet, le pupitre coupe l'alimentation secteur du distributeur (mise de la sortie à ON, l'entrée doit se retrouver à ON).

En cas de problème, cette fonction permet de visualiser l'état de toutes les sorties et de toutes les entrées des boitiers. Elle permet également de changer l'état d'une sortie. Cette dernière fonctionnalité ne doit être utilisée que par un installateur ou un mainteneur compétent afin de diagnostiquer des problèmes, d'autant plus si la station est ouverte.



[Jiagnostic des boîtiers loServer		
	SORTIES	ENTREES	INFORMATIONS SUR LE BOITIER Modèle
1			MOXA_E1212
	C0 12 - SORTIE N°00	C0 12 - ENTREE N°00	V3.1 Build19110615 Adresse MAC
	CO 12 - SORTIE Nº01	CO 12 - ENTREE Nº01	Adresse IP
	C0 12 - SORTIE N°02	C0 12 - ENTREE N°02	192.1.1.50 Numéro sur le boîtier
	C0 12 - SORTIE N°03	C0 12 - ENTREE N°03	0
	C0 12 - SORTIE N°04	CO 12 - ENTREE N°04	Etat ON
	CO 12 - SORTIE Nº05	C0 12 - ENTREE N°05	Etat OFF
	CO 12 - SORTIE Nº06	C0 12 - ENTREE N°06	Etat Inconnu
	CO 12 - SORTIE Nº07	C0 12 - ENTREE N°07	
			1 CHANGEMENT ETAT
	Cliquer sur la sortie pour la sélectionner	Cliquer sur l'entrée pour la sélectionner	<u>2</u> SORTIR
	Cliquer sur la sortie pour la sélectionner	Cliquer sur l'entrée pour la sélectionner	2 SORTIR

Suivi de téléchargement et validation automates (/31)

Cette fonction permet d'activer les automates APL3/APL3.5 lors de leur installation sur la station. En effet, une fois que les APL3/APL3.5 ont été définis en mode configuration et raccordés au pupitre via une connexion « Ethernet DAC », il faut qu'ils soient validés avant d'être fonctionnels. La validation en question s'effectue au niveau de l'automate lui-même, mais il faut en premier lieu l'autoriser depuis le pupitre.

AUTOMATES —	AUTOMATE 13								
	Nombre total d'étapes :	Numéro d'étape :							
		100%							
AUTOMATE 13	Libellé de l'étape :								
	Libellé d'action :	Libellé d'action :							
	Téléchargement effectué, automat	e à jour							
	Légende								
	Automate à jour	Mise à jour en échec							
	Téléchargement en cours	5 🗸 Automate non validé							
	2 Interrogation en cours	Automate absent							
Cliquer sur l'automate pour le sélectionner									

Cette fonction permet également de visualiser les différents états d'un automate APL3/APL3.5 lors de son initialisation, par exemple pendant une ouverture de station.



Messages d'information automate (/32)

Cette fonction permet de gérer les messages d'information visibles sur les automates APL3/APL3.5 quand l'option est active. La liste des messages à afficher, dans la partie gauche de la fenêtre, permet de sélectionner et modifier chaque message ainsi que son ordre d'affichage et le nombre de boucles qu'il effectue avant de passer au suivant.

Messages d'information automate		×
Message par ordre d'affichage	Message de test 1	
1 - test 🥪		
	Libellé test Boucles 1	
	Déplacer le message	
	4 CLAVIER VIRTUEL 5 Désactiver 6 SORTIR	

Etat des bornes ticket code (/33)

Cette fonction permet de visualiser l'état de chaque borne ticket code connectée au pupitre ELYS. Cette fonction n'est disponible que si un serveur Clipro est disponible avec l'option « Ticket code » activée et si le pupitre est en configuration mono-caisse ou est un poste maître en configuration multi-caisse. A noter qu'il n'y a pas de rafraîchissement automatique en temps réel de ces informations, il faut fermer et rouvrir la page pour voir tout changement d'état depuis son ouverture.

Sauvegarde des exports	×
Liste des bornes	État
	Alerte action requise
BORNE 1	
	1 HISTORIQUE DES VENTES
	DÉSACTIVÉ (CAR UTILISATION COFFRE)
	3 SORTIR

Après avoir sélectionné une borne ticket code, on peut également visualiser son historique de ventes, effectuer une relève de sa cashbox (sauf si la borne est en mode coffre, comme dans l'exemple ci-dessus) ou la redémarrer. Lorsqu'une relève de la cashbox



est demandé, le fonctionnement de la borne est temporairement interrompu et l'impression d'un ticket récapitulatif des billets collectés depuis la dernière relève est effectuée. Il est nécessaire d'appuyer à nouveau sur ce bouton après la relève afin de remettre la borne en fonctionnement.

Paramétrage constructeur de l'automate (/34)

Cette fonction permet de consulter et exporter le paramétrage constructeur de chaque automate APL3/APL3.5 de la station.

AUTOMATEC		Données APL3		Garantie APL3	
AUTOMATES		Terminal		Terminal	
	P/N	17686440 B	EMV	20200402	
	S/N	1806-579	Autre	20191218	
AUTOMATE N°13	M/C	GL		Lecteur	
		Lecteur	EMV	20200402	
	P/N	17681500 G	Autre	20191218	
	S/N	1806-579		Interconnexion	
	M/C	GL	EMV	20200402	
	M/C		Autre	20191218	
		Données ELYS saisies		Code barres	
		Terminal			
	P/N				
	S/N				
	M/C			Informations et erreurs	
		Lecteur	Donn	vées automate lues.	
	P/N		(11:12)	2:37) DAC13 : ntion données automate	
	S/N		(11:12	2:37) DAC13 :	
			Donn	ées automate lues.	
	M/C		<		>
					_

Etat des caisses ELYS de la station (/35)

Cette fonction permet de consulter l'état des différentes caisses ELYS de la station. A noter qu'il n'y a pas de rafraîchissement automatique en temps réel de ces informations, il faut rafraichir la page manuellement à l'aide du bouton correspondant pour voir tout changement d'état depuis son ouverture.



Etat des ELYS sur la station	
Caisses	Active
CALCOPI	Dernier statut :
CAISSEI	2 RAFRAICHIR
	<u>5</u> SORTIR

Validation changement prix carburant (/37)

Un import Backoffice Gima peut apporter une modification de prix des carburants. Néanmoins, si l'option correspondante est cochée dans la configuration Backoffice, ces modifications ne seront pas appliquées automatiquement et devront être validées par un caissier. Cette fonction permet de valider un changement de prix carburant apporté par un tel import.

Gestion des paiements externes (/38)

Cette fonction n'est disponible que si au moins un paiement externe, tel que le paiement mobile, est déclaré et activé sur la station. Elle permet de consulter l'état de ces paiements pour chaque pompe, de tester leur connexion aux serveurs et de la démarrer ou l'arrêter, selon son état. Il est également possible d'activer ou désactiver un paiement externe sur chaque pompe individuellement.

Gestion des paiements externes						×
Paiement externe		Pompe	Phase	État	Action	
Carpay-Diem	X	1	Repos	Actif	Désactiver	
		2	Repos	Actif	Désactiver	
		3	Repos	Actif	Désactiver	
	≽					≽
Actions			_			
Etat : Connecte		1	Arrêter	2 Test connexion	3 Qui	tter





Historique ticket mobile (/39)

Cette fonction n'est disponible que si au moins un moyen de paiement externe, tel que le paiement mobile, est déclaré et activé sur la station. Elle permet de consulter l'historique des transactions en paiement mobile, ainsi que d'imprimer des duplicatas de ces transactions. Son fonctionnement est similaire à celui de la fonction /9.

uplicata ticket mobile				×
Critères de recherche	А	В	с	CODTID
Saisie des 4 derniers caractères du numéro de carte ou badge	D	E	F	SURTIN
Date début *	1	2	3	CORRIGER
22/07/2022 14:06	4	5	6	ESPACE
Date fin 22/07/2022 15:06	7	8	9	RECHERCHER
	1	0	:	RECHERCHER

Sélectionner la transaction à imprimer					
Date transaction	N° carte	Moyen de paiement	Montant 🔶		
27/06/2022 10:51:15	8340	VISA	0,00		
24/06/2022 10:20:31	8340	VISA	0,00		
22/06/2022 16:36:08	8340	VISA	1,54		
22/06/2022 16:22:24	8340	VISA	1,87		
09/06/2022 14:28:20	4242	VISA	18,70		
09/06/2022 14:25:34	4242	VISA	18,00		
09/06/2022 14:22:10	4242	VISA	0,00		
09/06/2022 12:21:36	4242	VISA	18,70		
09/06/2022 12:20:08	4242	VISA	18,70		
09/06/2022 12:15:32	4242	VISA	7,70		
11/05/2022 19:52:23	4242	VISA	0,00		
11/05/2022 19:52:05	4242	VISA	0,00		
11/05/2022 19:51:50	4242	VISA	1,00		
11/05/2022 19:41:00	4242	VISA	0,00		
11/05/2022 19:40:20	4242	VISA	15,14		
11/05/2022 19:37:04	4242	VISA	0,00		
11/05/2022 19:35:46	4242	VISA	0,00		
11/05/2022 19:35:30	4242	VISA	2,09		
11/05/2022 19:35:03	4242	VISA	0,00		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					

2.5 Journal sécurisé des transactions

Le module SIM est utilisé par ELYS pour enregistrer de façon sécurisée les transactions 24H/24, ce qui est obligatoire au plan légal. Ce module étant agréé et contrôlé par les services de l'état, il est seul garant de la mémorisation des informations relatives à une transaction 24H/24. Il est seul à faire foi en cas de contestation de la part d'un client.



Ce journal est systématiquement enregistré sous la forme de deux fichiers identiques, chiffrés, sur deux supports différents (disque dur C: pour le journal 1, disquette A: ou autre disque dur pour le journal 2). Il est possible de consulter ces journaux mais impossible de les modifier sans atteinte à leur intégrité. La durée de conservation légale de ces journaux au niveau métrologique est de 3 mois.

JOURNAL SIM						
Quitter	Installation	Initialisation	Utilitaires	Tests	Consultation	Aide / Infos
						NUM

La barre de menu en haut de l'écran permet d'accéder aux fonctionnalités décrites ci-dessous.

2.5.1. Installation

Cette option n'est accessible que si la station est fermée. Elle permet de lancer l'enregistrement des deux exemplaires du journal SIM sur leurs supports respectifs. A noter qu'à chaque nouvelle installation, un exemplaire du journal précédent est automatiquement enregistré sur le disque dur.

Le nom des fichiers de sauvegarde est au format AAMMJJ_x.SIM avec AAMMJJ la date du jour et x un indice de A à Z.

2.5.2. Initialisation

Cette option n'est accessible que si la station est fermée. Elle permet de modifier les paramètres d'installation du journal SIM.

La fenêtre en question permet de renseigner le nom et la société de l'installateur ainsi que la lettre symbole de l'unité sur laquelle est enregistré le journal 2 (A: ou D: par exemple). Les lecteurs réseau ne sont pas acceptés par le système, étant donné que l'approbation métrologique ne porte que sur les lecteurs locaux. La date d'installation est automatiquement renseignée avec la date système lors de la validation de la saisie.

Les boutons « Valider Saisie » et « Annuler Saisie » permettent respectivement d'enregistrer les modifications apportées ou de les annuler. Une fois que les modifications voulues ont été validées, on peut fermer cette fenêtre avec le bouton « Quitter ».



S'il y a eu une modification du nom ou de la société de l'installateur, une nouvelle installation du journal SIM est automatiquement lancée. S'il n'y a eu que modification du lecteur déclaré pour le journal 2, une installation manuelle devra avoir lieu, le journal restant hors service entre temps.

2.5.3. Utilitaires

Ce menu n'est accessible que si la station est fermée. Il permet la copie de journaux, la suppression des journaux qualifiés comme obsolètes (aucune transaction datant de 3 mois ou moins) et le formatage du support du journal 2.

Les options suivantes sont disponibles :

- Copie Journal 1 > Sauvegarde : effectue une sauvegarde du journal 1.
- Copie Journal 2 > Sauvegarde : effectue une sauvegarde du journal 2.
- Copie Journal 1 > Journal 2 : à utiliser en cas de problème sur le journal 2.
- Copie Journal 2 > Journal 1 : à utiliser en cas de problème sur le journal 1.
- Suppression Journaux Disque 1 : supprime les journaux obsolètes du disque 1 (C:).
- Suppression Journaux Disque 2 : supprime les journaux obsolètes du disque 2.
- Formatage Disquette : formate le support du journal 2 s'il a été initialisé sur disquette (A:).
- Formatage Disque 2 : formate le support du journal 2 s'il a été initialisé sur un disque dur.

Les options de formatage sont à utiliser avec précaution. Toutes les données disponibles sur le support concerné seront perdues à la suite d'un formatage.

2.5.4. Tests

Ce menu permet d'effectuer les tests suivants :

- Présence Lecteurs : vérifie que les deux supports définis pour l'enregistrement des journaux sont bien configurés et opérationnels.
- Présence Journaux : vérifie que les deux exemplaires du journal SIM sont bien présents sur leurs supports affectés.
- Ecriture et Lecture : vérifie qu'il n'y a pas de problème d'accès au journal.
- Cohérence Journaux : vérifie que les deux journaux sont bien identiques.
- Date Journal et Date PC : vérifie la cohérence entre la date système du PC et celle de la dernière transaction enregistrée dans le journal courant.
- Test Global : effectue l'ensemble des tests précédents.

A l'ouverture de la station, un test global est automatiquement lancé.

2.5.5. Consultation

Consultation d'un journal

Les options « **Consultation Journal** » pour les journaux 1 et 2 permettent d'accéder aux journaux correspondants. L'option « **Consultation Journaux Sauvegardés** » permet de sélectionner et d'accéder à un des journaux archivés sur le disque dur.



JOURNAL SIM	Itation Aide / Infor							
Consultation Hichier JOURNAL.SIM								
C:\MAGIC\JRLSIM\SIM\JOURNAL.SIM								
Outtool Transaction No 22								
1362 Test Ecriture Transaction dans les Journaux SIM								
Param. Journal	v .							
Nombro Tranc Bromière Brécédente	Suivanto Dorniòro	Prix unitaire						
Premiere Precedence								
Effacement Sélection et Clés Impression Sélect	tion Enregistrement Sélection	Carburant						
Recherche de Transaction(s) par Clés : (Sé	élection limitée à 90 transactions)							
Clés de recherche :	Recherche de transaction(s) enregistrée(s) dans la période comprise entre :	,						
<u>7</u> . Type carte	Date de Début :	Date enregistrement						
2 Montant 9 No nomno	Date de Fin :	13/00/2022						
	Arrêt à la première transaction	Heure enregistrement						
4. Produit 9. No. seq.	08:48							
5. No. DAC 10. No.enreg. © Lecteur (C) N° carte								
6. No.carte 11. No.autor.	C Lecteur (A, D) Abandon							
F								
			NUM					

La transaction la plus récente du journal ouvert est affichée dans la partie haute de la fenêtre. Pour une meilleur visibilité, les champs à droite de l'écran reprennent une partie des informations de la transaction sélectionnée. Le format des entrées est détaillé en annexe.

On peut basculer d'une transaction à une autre avec les boutons « **Suivante** » et « **Précédente** ». Les boutons « **Première** » et « **Dernière** » permettent d'accéder respectivement aux première et dernière transactions du journal sélectionné.

On peut également effectuer une recherche dans la totalité des journaux présents sur le lecteur indiqué. Dans ce cas, on doit forcément renseigner au moins une clé de recherche ou une période. Si la case « **Arrêt à la première transaction** » est cochée, la recherche s'arrêtera dès qu'elle rencontrera la première transaction répondant aux critères de recherche. Dans le cas contraire, les 90 premières transactions répondant aux critères de recherche pourront être affichées à l'écran. Pour réduire le temps de recherche, il est conseillé d'indiquer sur quelle période effectuer la recherche en renseignant les dates de début et de fin de la période en question. Si la date de fin est omise, la date courante est utilisée.

Les clés de recherche utilisables sont les suivantes :

- Date du certificat CB : utilisée par la carte à microcircuit pour calculer le certificat CB.
- *Montant* : le montant de la transaction.
- *Produit* : le libellé du carburant.
- No. DAC : numéro de l'automate utilisé.
- No. carte : numéro de la carte porteur (jusqu'à 19 caractères).
- *Type carte* : type de carte utilisée.
- *No. pompe* : numéro de la pompe utilisée.
- *No. seq.* : numéro de la transaction sur l'automate.
- No. enreg. : numéro d'enregistrement TPE.
- *No. autor.* : numéro d'autorisation éventuel délivré par le centre d'autorisation.



Il est possible d'abandonner une recherche en cours avec le bouton correspondant. Dans ce cas, les transactions sélectionnées avant l'abandon seront tout de même affichées. Le bouton « **Effacement sélection et clés** » permet d'effacer la sélection et les différents critères de recherche en vue d'effectuer une nouvelle sélection. Le bouton « **Impression sélection** » permet d'imprimer les transactions issues de la recherche sur l'imprimante connectée au système, sans limitation sur le nombre de transactions imprimées.

Le bouton « **Enregistrement sélection** » permet de générer différents fichiers à partir de la sélection en cours (incluant les transactions sans limite, même celles qui ne sont pas affichées si la sélection contient plus de 90 transactions). Une fenêtre permet de renseigner sous quelle unité et quel répertoire ils doivent être créés. Ces fichiers sont les suivants :

- CONSULT.TXT : les transactions sélectionnées sont stockées sous le même format que dans l'écran de consultation. Ce fichier est systématiquement enregistré dans le répertoire SIM d'ELYS. L'enregistrement d'une nouvelle sélection remplace donc le fichier précédent.
- *TRANSIM.TXT* : ce fichier est identique à CONSULT.TXT mais il est enregistré dans le répertoire déclaré par l'opérateur.
- *TBLTRANS.TXT* : ce fichier contient les mêmes transactions que les deux fichiers précédents mais dans un format différent. Les champs sont séparés par ";" et une ligne d'en-tête donne un code pour chaque colonne. Ce fichier est lisible sous EXCEL, et est enregistré à la fois dans le répertoire SIM et dans le répertoire déclaré par l'opérateur.
- TBLMESS.TXT : ce fichier contient uniquement les messages d'information liés aux tests réalisés sur le journal SIM ou aux incohérences éventuelles sur les transactions. Il est enregistré à la fois dans le répertoire SIM et dans le répertoire déclaré par l'opérateur.

A noter qu'il est nécessaire de relancer la recherche avant chaque enregistrement de la sélection.

Gestion des fichiers de consultation

Cette option du menu de consultation permet de manipuler le fichier CONSULT.TXT créé par l'utilisateur avec le bouton « **Enregistrement Sélection** » lors d'une consultation de journal. En cas de désaccord prolongé avec un client, cela permet de faire parvenir la transaction en litige à Madic Industries pour analyse et validation. Cette procédure n'exclut pas la procédure habituelle à appliquer en cas de litige dans la mesure où le journal métrologique suffit à prouver la validité des informations relatives à la transaction.

Les options suivantes sont disponibles :

- Recopie Disque > Disquette : copie du fichier du disque C vers la disquette.
- Recopie Disquette > Disque : copie du fichier de la disquette vers le disque C.
- Lecture Fichier Disque : lecture du fichier sur le disque C.
- Lecture Fichier Disquette : lecture du fichier sur la disquette (s'il est présent).
- Suppression Fichier Disque : suppression du fichier du disque C.
- Suppression Fichier Disquette : suppression du fichier de la disquette.
- Validation Fichier Disque : vérification de la cohérence du fichier sur le disque C.
- Validation Fichier Disquette : vérification de la cohérence du fichier sur la disquette.

A noter que la validation ne peut être effectuée qu'en donnant une clé connue par Madic Industries et spécifique à la station.

Vérification des données imprimées

Cette option fonctionne de la même façon que la gestion des fichiers de consultation, mais fonctionne sur la base d'une transmission de la transaction sur un support écrit (courrier, télécopie).

2.6 Anomalies et incidents

Cette section présente les anomalies de premier niveau et les procédures à suivre pour tenter d'y remédier. Si un problème persiste, contacter le service d'assistance de Madic Industries ou la société chargée de la maintenance de la station, selon le contrat de maintenance.

Pour une anomalie au démarrage, se reporter à la section 3.1.2.

Numéro de référence document – 17568630-A – Rév. 1



2.6.1. Anomalie sur le PC

Les commandes saisies sur le clavier PC sont sans effet :

- Vérifier que les touches du pavé numérique sont bien actives (le voyant « Num Lock » doit être allumé). Si ce n'est pas le cas, activer la touche « Verr Num » (présente en haut à gauche du pavé numérique).
- Vérifier le branchement du clavier sur l'unité centrale.

L'écran de caisse semble figé, la barre d'état n'est pas celle d'ELYS mais celle de Windows :

La fenêtre d'ELYS n'est pas active. Appuyer sur la touche <**ALT**> puis, tout en la maintenant, appuyer une fois sur la touche
 <TAB>. La liste des applications ouvertes s'affiche au milieu de l'écran. Sélectionner l'application « Pupitre » en appuyant sur <TAB> pour changer la fenêtre sélectionnée puis relâcher la touche <**ALT**>.

Le système ne réagit pas (l'horloge en bas à droite reste figée) :

- Attendre quelques minutes, le système est peut-être occupé à une tâche de fond.
- Si le problème persiste, enfoncer simultanément les touches <**CTRL**> et <**ALT**> puis, tout en les maintenant enfoncées, appuyer sur <**SUPR**>. Relâcher les touches, puis sélectionner « **Arrêt du système** » puis « **Redémarrer** ».
- Si cela reste sans effet, redémarrer physiquement le PC avec le bouton marche/arrêt de l'unité centrale. Ne jamais redémarrer de cette façon sans avoir tenté la manipulation précédente.
- Si le système détecte une anomalie de la base de données lors du redémarrage, il pourra être nécessaire de restaurer la dernière sauvegarde. Dans ce cas, se reporter à la section 3.1.2.

L'unité centrale reste éteinte :

• Vérifier les protections électriques et le bon fonctionnement de l'onduleur.

2.6.2. Anomalie sur les distributeurs de carburant

Toutes les pompes sont absentes :

- Vérifier la connexion entre le PC et la carte interface pompes.
- Vérifier l'alimentation de la carte interface pompes sur le secteur.

Une pompe est absente :

- Vérifier le paramétrage de la pompe en mode « **Configuration** » d'ELYS.
- Vérifier l'alimentation électrique de la pompe.
- Vérifier les connexions du distributeur avec la carte interface pompes.

Une pompe est en arrêt :

- Vérifier le paramétrage de la pompe en page de configuration du mode de fonctionnement des pompes (sous le jeu de fonctionnement).
- Vérifier les filtres des pompes utilisés en configuration des caisses (une pompe fonctionnant en préautorisé sur n ou toutes mémoires, ou en tradi collecté, passe automatiquement en arrêt si elle n'est pas commandée par une caisse).

Une pompe ne débite pas :

- Vérifier le statut de la pompe sur le PC (voir section 3.2.1).
- Vérifier que les autres pistolets sont bien raccrochés.
- Vérifier si la pompe n'est pas en alarme (consultation des codes panne sur le distributeur).



2.6.3. Anomalie sur les automates

La commande "/6" permet d'afficher une fenêtre donnant des informations sur l'état des automates (voir section 2.4.4). Si un ou des automates sont hors-service, il est utile de consulter cette fenêtre afin de déterminer plus facilement la cause du problème.

Tous les automates sont hors-service :

- Vérifier les connexions du réseau LON.
- Vérifier la liaison avec le serveur monétique.

Un automate est hors-service :

- Vérifier l'alimentation électrique de l'automate.
- Procéder aux diagnostics de l'automate (lecteur, imprimante, terminal).
- Vérifier l'état de la carte CPU. Si une led rouge est allumée, fixe ou clignotante, faire un reset sur l'automate. Éventuellement, procéder à la fermeture puis à la réouverture de la station dans ELYS. Si le problème persiste, réinstaller le réseau LON ou remplacer le module défectueux.

2.6.4. Anomalie sur l'imprimante

Au lancement de l'impression, une fenêtre apparaît, proposant les options Annuler/Réessayer :

• Il y a un problème sur l'imprimante (absence de papier, déconnexion du câble...).

Des caractères spéciaux apparaissent en début de ticket :

- Le fichier STYLEPRN.INI peut être mal configuré.
- Le port parallèle du PC peut être mal configuré dans le SETUP (il doit être bidirectionnel).

L'impression est incorrecte (perte d'information) :

- Le fichier STYLEPRN.INI peut être mal configuré.
- Le driver Windows n'est pas adapté (installer le driver Windows du constructeur).
- L'afficheur client connecté en cascade n'est pas adapté (connecter l'imprimante sur un autre port série ou changer le modèle d'afficheur par un afficheur adapté à l'imprimante).

2.6.5. Anomalie sur l'afficheur client

- Vérifier l'alimentation électrique de l'afficheur.
- Vérifier la connexion physique entre l'afficheur et le PC.

2.6.6. Anomalie sur le tiroir-caisse

- Vérifier que l'imprimante est sous tension.
- Vérifier que le tiroir-caisse est bien connecté à l'imprimante.
- Vérifier que l'imprimante est bien connectée au PC.



2.6.7. Anomalie sur le TPE libre-service

Le message « TPE Absent » est envoyé par le système lors d'un paiement par carte ou EDICHEC :

- Vérifier l'alimentation électrique du TPE.
- Vérifier la connexion entre le TPE et le PC.

Le transfert du montant sur le TPE ne se fait pas, mais il n'y a pas de message « TPE Absent » :

• Vérifier que le type de message paramétré en mode « Configuration » d'ELYS est correct.

2.6.8. Anomalie sur la jauge électronique

Problème de jaugeage sur toutes les cuves :

- Vérifier que la jauge électronique est sous tension.
- Vérifier la connexion physique entre l'unité centrale de la jauge et le PC.

Problème de jaugeage sur une cuve :

- Vérifier que le numéro de cuve paramétré en mode « **Configuration** » d'ELYS est en accord avec la programmation de la jauge.
- Vérifier la connexion de la sonde avec l'unité centrale de la jauge.

2.6.9. Anomalie sur un panneau de prix

- Vérifier le paramétrage du panneau de prix.
- Vérifier la connexion physique du panneau de prix sur la carte interface pompe.
- Procéder à un diagnostic du panneau de prix en mode « Configuration » d'ELYS.

3. <u>Annexe</u>

3.1 Synthèse des principales commandes

FONCTIONS CAISSE

- -0 : Liste des transactions pompes
- -1 : Modification article en caisse
- -2 : Annulation vente partielle
- -3 : Annulation vente globale
- -4 : Changement du moyen de paiement
- -5 : Décaisse
- -6 : Recette
- -7 : Mise en mémoire
- -8 : Rappel mémoire
- -9 : Ouverture/Fermeture caisse
- -10 : Changement de caissier
- -11 : Gel caisse
- -12 : Impression du ticket
- -13 : Ouverture du tiroir-caisse
- -14 : X dernières pompes encaissées
- -15 : Activation/Désactivation du buzzer
- -16 : Activation de la barrière
- -17 : Activation du relais option
- -18 : Ejection du chèque
- -19 : Initialisation TPE LS (AXIS / WYNID)
- -20 : Duplicata ticket CB (AXIS / WYNID)
- -21 : Remontée des transactions dégradées (WYNID)
- -22 : Sélection d'un bon de réduction
- -23 : Crédit de points fidélité AVIA
- -24 : Gestion de la fidélité AVIA
- -25 : Liste des articles vendus
- -26 : Duplicata de ticket privatif
- -27 : Renvoi des Transactions Pompe à
- EDPOS
- -28 : Remboursement de dette
- -29 : Encaissement divers
- -30 : Remboursement reliquat prépayé

FONCTIONS ARTICLE

Référence article : Mise en caisse de l'article *X(Quantité)*Référence* : Mise en caisse de X articles

Numéro de référence document – 17568630-A – Rév. 1

FONCTIONS POMPE

n° pompe et <Entrée>: Pilotage Automatique

- n° pompe.0 : Liste des transactions pompe
- **n° pompe.1** : Autorisation
- n° pompe.2 : Blocage
- n° pompe.3 : Transaction en temps réel
- *n° pompe*.4 : Prédétermination
- *n° pompe*.5 : Activation mode traditionnel
- n° pompe.6 : Désactivation mode
- traditionnel
- *n° pompe.***7** : Pilotage automatique
- **n° pompe.8** : Demande statut pompe
- *n° pompe.9* : Modification paramètres
- n° pompe.10 : Demande d'index pompe
- n° pompe.11 : X dernières transactions
- encaissées
- n° pompe.12 : Remise en cuve

n°pompe+0 : Mise en caisse de la transaction

n°pompe+n° MdP : Encaissement de la transaction par ce moyen de paiement

FONCTIONS MOYENS DE PAIEMENT

- +1 : Espèce
- +2 : Chèque
- **+3** : CB TPE
- +4 : CB manuel
- **+5** : 2T
- +6 : Remise en cuve
- +7 : Devise
- +8 : Comptes clients
- +9 : Autres moyens
- +10 : Cartes privatives
- +13 : Multi Mode
- +17 : CLIPRO (si activé)

Moyen de paiement +7 +8 +9 ou +10 : +n°MdP.n°Devise ou n°Compte Client ou n°Autre Moyen ou n°Carte Privative

FONCTIONS STATION

- **/0** : Livraison de carburants
- /1 : Réconciliation
- /2 : Modification du prix des carburants

MADIC

- /3 : Livraison des articles
- /4 : Inventaire des articles
- /5 : Modification du prix des articles
- /6 : Gestion des automates
- /8 : Chiffre d'affaires en cours
- **/9** : Historique tickets caisse (Duplicata)
- /10 : Historique tickets automate (Duplicata)
- **/11** : Demande d'index pompes
- /12 : Livraisons réelles (si auto-barémage)
- /13 : Copie de bons émis sur USB
- /17 : Serveurs monétiques
- /18 : Contrôle en service des DAC
- (Métrologique)
- /19 : Raccourcis des fonctions externes
- **/20** : Historique des ventes (Fichiers)
- /21 : Exports manuels (Données)
- /22 : Etats des exports XML
- /23 : Sauvegarde des exports XML
- /24 : Consultation du Journal SIM
- /25 : Bascule vers EDPOS (EURODATA)
- /26 : Gestion des pompistes
- /27 : Surveillance ElysOnline

téléchargement

/28 : Nettoyage des écrans tactiles

/29 : Pilotage alimentation secteur des distributeurs

/32 : Messages d'information automate

/34 : Paramétrage constructeur APL3

/38 : Gestion des paiements externes

<Echap> : Arrêt d'Urgence de la Station

<Entrée> ou [Valide] : Prise en compte des

/35 : État des caisses ELYS de la station

/37 : Validation changement prix carburant

<F2> : Bascule en Mode de Configuration d'ELYS

<Suppr> ou [Annule] : Abandon Modifications et

OU Lancement de la Recherche (fonctions /9 et

Page 65 sur 71

/33 : Etat des bornes ticket code

/39 : Historique ticket mobile

Sortie Fenêtre active

Modifications et Sortie

/10)

/30 : Diagnostic des boîtiers IoServer/31 : Validation automate(s) et suivi



Référence	Désignation	Dimensions papier	Utilisation	Observations
05840037	Rouleau papier thermique Imprimante Zebra	60*180*25	Automate APL3	Poids 1,520 kg - 70 gr/m2
05930535	Rouleau papier thermique APL2N Conditionnement par 10	60*165*25	Automate APL2N	Poids 1,195 kg Utilisable uniquement sur APL2N
05840037	Rouleaux papier thermique APL Conditionnement par 18	60*127*25	Automate APL2000	Papier utilisable en dépannage sur APL2N
05930562	Rouleau papier thermique borne BPL2N	60*112*25	Borne automate BPL2N	Papier utilisable en dépannage sur APL2N et APL2000
05930557	Rouleau papier thermique borne BPL1000	60*80*25	Borne automate BPL1000	Peut être utilisé en dépannage sur BPL2N, APL2N et APL2000
05840015	Encreur TMU210 / SAMSUNG 270		Imprimante EPSON TMU 210 Imprimante SAMSUNG 270	
05931131	Rouleau papier impact blanc / jaune Conditionnement par 50	76*80*12	Imprimante EPSON TMU 210 Imprimante SAMSUNG 270	Imprimante 40 colonnes
05931111	Rouleau papier thermique TM- H6000		Imprimante EPSON TM-H6000 multifonctions (ticket client et chèque)	Impression thermique tickets clients
05931112	Encreur chèque EPSON TM-H6000		Imprimante EPSON TM-H6000 multifonctions (ticket client et chèque)	
05931078	Cartouche encre EDICHEC		Imprimante EDICHEQUE INGENICO	
05931092	Rouleau papier TPE INGENICO Conditionnement par 50	57*60*12	TPE INGENICO Thermique Rouleau de papier simple pli	Version imprimante thermique
05931026	Kit de nettoyage lecteur DDM866' (pour lecteurs cartes magnétiques et à puce)		Automate APL2N	
05939730	Rouleau papier thermique pour borne ticket-code	60*80*12	Borne Ticket-Code	Utilisable uniquement sur une Borne Ticket-Code

3.2 Consommables

FAX SERVICE COMMANDES Madic Industries : 05 56 31 61 21

Dimensions des rouleaux de papier : Exemple 60*175*25 :

- 60 = Largeur du papier (en millimètre)
- 180 = Diamètre théorique du rouleau de papier (en millimètre)
- 25 = Diamètre du trou dans l'axe du rouleau (en millimètre)



<u>3.3 Format du journal SIM</u>

Version 0		Version 1		
CB 4 EURO		СВ 5.2		Contenu de la zone
À partir de l'octet n°	Longueur	À partir de l'octet n°	Longueur	
1	4	1	4	Données système.
5	2	5	2	Numéro de l'automate.
7	4	7	4	Numéro de la transaction.
11	19	11	19	Numéro de la carte.
30	3	30	3	Abréviation de la devise monétaire (EUR ou FRF).
33	6	33	13	Montant comptant maximum TPV.
45	6	45	13	Montant crédit maximum TPV.
51	7	51	8	Numéro du commercant (ID ACCEPTEUR).
59	Inexistant (0)	59	4	Type activité commerciale (TYPE APP COM).
63	2	63	8	Numéro du terminal TPV (ID_TERMINAL).
71	5	71	5	Propriétaire de la transaction.
76	8	76	16	Certificat de la carte.
92	4	92	4	Adresse sur la carte.
96	3	96	3	Code du service.
99	15	99	15	Contrôle du code.
114	6	114	6	Date de certification de la transaction.
120	4	120	6	Heure de certification de la transaction.
126	4	126	6	Fin de validité de la carte (AAMM).
130	15	130	15	Incohérence.
145	1	145	1	Mode de comptage.
146	5	146	5	Mode de paiement.
151	6	151	6	Numéro d'autorisation
157	6	157	6	Numéro de remise dans (NO_ENREG_TPV)
163	6	163	6	Numéro de transaction système TPV (NO_FICHIER_TPV)
169	5	169	5	Libellé du carburant.
174	5	174	15	Libellé de la carte.
179	2	179	2	Numéro de la pompe.
181	8	181	8	Montant de la transaction.
189	5	189	5	Prix unitaire.
194	6	194	6	Volume.
200	6	200	6	Date d'enregistrement de la transaction.
206	4	206	4	Heure d'enregistrement de la transaction.
210	Inexistant (0)	210	15	Libellé de l'application
231	Inexistant (0)	231	7	Kilométrage
238	Inexistant (0)	238	5	Code chauffeur
243	Inexistant (0)	243	10	Immatriculation
253	Inexistant (0)	253	6	N° liste noire
Total	182 octets	Total	272 octets	



3.4 Symboles pompes



Initialisation des pompes en cours.



Pompe libre en mode automate.



Pompe libre en mode libre-service.



Pompe libre en mode mixte.



Pompe libre en mode traditionnel.



Pompe libre en mode traditionnel mixte.



Pompe réservée par un automate.



Pompe réservée par un paiement mobile.



Pompe en appel en mode libre-service.



Pompe en appel en mode automate.



Pompe en appel en mode paiement mobile.



Pompe en appel en mode mixte.



Pompe en appel en mode traditionnel.



Pompe pré autorisée en mode libre-service.



Pompe pré autorisée en mode mixte.



Prédétermination en mode libre-service.



Prédétermination en mode automate.



Prédétermination en mode paiement mobile.



Limitation en débit station atteinte (le client doit patienter).



Exclusion mutuelle entre N pompes.



Mauvais pistolet décroché.



Débit en libre-service ou tradi connecté.



Débit sur un automate.



Débit par paiement mobile.



🚁 Débit en tradi local, si autorisé par console.



Fin du débit en libre-service.





Fin du débit sur un automate.



Fin du débit par paiement mobile.



Fin du débit en tradi.



Pompe bloquée.



Pompe bloquée en débit.



Carte interface calculateurs déconnectée (voir section 2.6)



Pompe absente. (voir section 2.6)



Pompe en alarme. (voir section 2.6)



Pompe en mode arrêt. (voir section 2.6)



Pompe indisponible. (voir section 2.6)





